



ବିନିମୋଦ୍ଦରୀ

2021 ഡിസോംബർ 9

Flame 54

Page 36

Published from : PALA

Cuadro 1

ପିଲ୍ ୬ ରୁଳ

www.deepalam.org



കടക്കണ്ടിയിൽ മുൻ്നുന്ന കേരളം



പ്രഫ. റോണീ കെ. ബേബി

കേരളം കട്ടുത്ത സാമ്പത്തികപ്രതിസ്
സിക്കിലും ദയാഖാനു കടന്നുപോകുന്നതെന്നു
സുപ്പിളിച്ചുകൊണ്ട് കംപൻറ്റോൾ എൻഡ്
ഓഫീസ് ഇന്നത് (സി.എ.ജി) കഴിഞ്ഞ
ദിവസം നിയമസഭയിൽ സഹപ്പിച്ച റിപ്പോർട്ട്
ഒന്നാധികാരികളുടെ ക്ലബ്ബ് തൃപ്പിക്കേണ്ട
താണ്. കഴിഞ്ഞസാമ്പത്തികവർഷത്തെ പൊതു
കട 32.07 ശതമാനമായി ഉയർത്തുന്നും തുർജ്ജ
വർഷത്തെക്കാൾ 1.02 ശതമാനമാണ് ഈ വർഷ
ഡായൽസം റിപ്പോർട്ടിൽ പറയുന്നു. കേരള
ഞിലെ റവന്യൂവിഭാഗത്തിലേക്ക് 21 ശതമാനവും ഉപയാഗിക്കുന്നത് വാച്ച് പരിപ്പു
വിനാശഭാന്ധം റിപ്പോർട്ടിൽ ചുണ്ടിക്കാട്ടുന്നു.
സംസ്ഥാനത്തിലേക്ക് ധനപത്രിസ്ഥി മുൻവർഷത്തെക്കാൾ വർദ്ധിച്ചു. പലതാം നികുതികൾവഴി
ഉടൻലും റവന്യൂ വരുമാനവും ചെലവും
ത്രിലും അനുരംഗിമായി വർദ്ധിക്കുന്നു.
ചെലവു കുടുമ്പാംശം കുഞ്ഞുത്. കുഞ്ഞു
നികത്താൻ കടമെടുക്കുന്നു. കടമെടുക്കുന്നു പലിശ
കൊടുക്കാൻ വിശ്വാം കടമെടുക്കുന്നു. തൃട
ങ്ങിൽ പരാബൻശങ്കളാണ് സി.എ.ജി റിപ്പോർ
ടിൽ നടത്തിയിരിക്കുന്നത്.

ବେଳିକାଳୀ ବେଳିକାଳୀ

നിലവിൽ ഏല്ലാ മാസവും കേരളം വാങ്ങി കൊടുന്നത് എക്കുദേശം മുമ്പായിരിക്കുന്നതും രൂപയുടെ കടമാണ്. കാരണ മലയാളിയുടെയും ബാധ്യത നിലവിൽ ഒരു ഘട്ടം രൂപയോളി മാണ്. സംസ്ഥാനത്തിലേൻ്റെ കടബാധ്യതയിൽ പകുതിയിൽവരെ 2025 നും കൊടുത്തുതിരിക്കണമെന്നാണ് സി.എ.ഡി. 2018 യെ കണക്കിയത്. 71,698.62 കോടി രൂപയാണ് ഈ കാലയളവിന്റെയുള്ളിൽ കൊടുത്തുതിരിക്കേണ്ടി വരിക്ക്. മുതുമുലം വരുമാനിക്കുണ്ടായിൽ സാമ്പത്തികപ്രതിസന്ധി കൂടുതൽ രൂക്ഷമാക്കും. വരുമാനിടക്കുകയും ചെലവേറുകയും ചെയ്യു

സൊഡ് ക്രമിയുണ്ടാക്കുമെന്ന ലഭ്യതമായ സാമ്പത്തികപരിഹാരങ്ങൾ കോളേജിലെ ഒരു പ്രധാനപ്രധിക്ഷാ വാദ്യശാഖ കൂട്ടാണ്.

2016-17 സാമ്പത്തികവർഷം കേരളത്തിൽ റെറ്റ് റവന്യൂവരുമാണ് 75,612 കോടിയായിരുന്നു, ചെലവ് 91,096 കോടിയും, 15,484 കോടി രാധികം ചെലവഴിപ്പ്, 2015 - 2016 റെ 69,033 കോടി വരവും 78,690 കോടി ചെലവുമാണ്, 9,657 കോടി രാധികം കട. രണ്ടാം പിണറായി സർക്കാർ അധികാരിക്കുന്നുണ്ടോങ്കം ധനമന്ത്രി കെ. എൻ. ബാലഗോപാൽ അവതരിപ്പിച്ച ബജറ്റ് പ്രകാരം 2021 - 2022 ലെ പുതുക്കിയ ഫൈസ്റ്റ് ഡ്രോ അനുസരിച്ച് റവന്യൂചെലവ് 1,30,981.06 കോടിയും റവന്യൂചെലവ് 1,47,891.18 കോടിയുമാണ്, 16,910.12 കോടിയാണ് റവന്യൂക്കണ്ണി, കഴിഞ്ഞ വർഷിൽ 15,201.47 കോടിയായിരുന്നു, അതായൽ, 1,708.65 കോടി രൂപയാണ് ഒരു വർഷംകൊണ്ട് റവന്യൂ കമ്മി കൂടിയിൽ, കഴിഞ്ഞ സാമ്പത്തികവർഷം മാത്രം പൊതു കടമ്പിൽ 1.02 ശതമാനമാണ് വർദ്ധനയുണ്ടായിരിക്കുന്നത്. 1956 നവംബർ സെന്റമുത്തൻ 1991 വരെയുള്ള 35 വർഷങ്ങൾ കേരളത്തിൽനിന്ന് ആകെ കട 4,717 കോടി രൂപയായിരുന്നുവെങ്കിൽ പിന്നീടുള്ള 30 വർഷംകൊണ്ട് പൊതു കട 2,74,136 കോടി രൂപയിൽ ഏറ്റിയിരിക്കുന്നു.

കേരളത്തിന്റെ റവന്യൂവരുമാനങ്ങളിൽ വലിയ കുതിച്ചുപാട്ടം ഉണ്ടാക്കുന്നവാണ് പൊതുകടക്കം മുദ്ദക്കു പോരുകുന്ന തന്നെത്തു ശ്രദ്ധയുമുണ്ട്. 2015 - 2016 യെ 69,033 കോടി രൂപയായിരുന്ന റവന്യൂവരുമാന മെക്കിൽ 2019 - 2020 യെ അത് 90,225 കോടി രൂപയായിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, ഈ റവന്യൂ വരുമാനങ്ങളിൽ 21 ശതമാനവും ചെലവശിച്ചത് മുൻവായ്പുകളുടെ പലിശ നാടക്കുന്നതിനാണ്. 1956 യെ നിലവിൽ വന്ന സംസ്ഥാനങ്ങൾ റവന്യൂ പ്രതിസന്ധി ആദ്യം ഉടലെടുത്താർ 1980-81 ലാണ്. 66 കോടി റവന്യൂ ചെലവും സാധാരണ ഒരു സാമ്പത്തികവർഷം 26 കോടി കുണ്ടിയുണ്ടായി. 1981-82 ലും 1982-83 ലും ധനസ്ഥിതി വിശദം മെച്ചപ്പെട്ടു. ധനാദ്ധീക്ഷം 96 മുണ്ട് 27 ലും കോടി വരിൽ വിച്ചുമുണ്ടായി. അതിനുശേഷം കഴിഞ്ഞ 35 വർഷക്കാലിന്ത്യാംഗിൽ ഒരിക്കൽപ്പും ലും ബജറ്റിൽ തിപ്പുമുണ്ടായിട്ടില്ല.



ବେଳେ କାହିଁମାତ୍ରାଙ୍କ ପାଇଁ

2019 ഡിസംബർ സെൻട്ട്
ചേരമ്പിലെ വ്യാഹാർ പട്ടണത്തിൽ
നൃക്കണക്കിന് ആളുകളെ ബാധിച്ച
പിന്നീട്, ലോകത്തെ മുഴുവൻ പിടി
ചുല്പിച്ച്, 26.2 കോടി ദ൱ൊക്കലും 52
ലക്ഷം രഖണംവും റിസ്പോർട്ടു് ചെയ്തപ്പെട്ട കൊറോൺ വൈറസ് അമോ
കൊഡിഡ് 19 റെജു വയസ്സു് തികയുന്നു, ലോകാരംഭമുതൽ
ഇതുവരെയുണ്ടായ പൊതുജനാരോഗ്യത്തിനു വലിയ വെള്ളവില്ല
ഉയർത്തായി പകർച്ചവ്യാധികൾ അമോ പാശ്ചായമിക്കിലേറ്റെ പട്ടിക
യെടുത്താൽ ആറാം സഹായാണ് കൊറോൺ വൈറസിന്, മനുഷ്യ
ചരിത്രത്തിലെ ഏറ്റവും ഒരുക്കരായ സഹായതികളിൽ ണ്ണാം സഹാ
രാത്രേ പ്രേരി അമോ ബ്ലാക്ക് ദയൻ 500 ലക്ഷത്തിലധികം
രഖണം റിസ്പോർട്ട് ചെയ്തിട്ടുണ്ട്, ആതിനാൽ തന്നെ അക്കാദമിയും
ബിക്കാഡാസമ കുറെചുകളിലും ഇപ്പോൾ നമ്മുകൾ ഉപാനിക്കാണ് സാധി
ക്കും, ശാസ്ത്രത്തിലേറ്റെ വളർച്ചത്തെന്നാണ് തുടർന്നുള്ള പകർച്ചവ്യാ
ധിക്കളെ നേരിടാനും രജുപാലിയിൽനാം നിയന്ത്രണവിധേയമാക്കാനും
സഹായിച്ച പ്രധാന ജാടകം.

മനുഷ്യരാഖ്യത്വം കേവലം ഭൗമതികളുടെ ധിക്കർപ്പത്വിൽ സംബന്ധിച്ച ക്ഷേമത്വപരമാലെ വൈറസിലെ ആർ എൻ എ ഡിഎ സംബന്ധിക്കുന്ന വ്യതിയാനങ്ങളെയാണ് മൃദ്ദുപ്പൾ എന്നു വിളിക്കുന്നത്. അതു സ്വന്ധയാം സംബന്ധിക്കാം അല്ലെങ്കിൽ ബാഹ്യാന്തരക്കണ്ണർഥുലാ സംബന്ധിക്കാം. ഇങ്ങനെ വ്യതിയാനം സംബന്ധിച്ച വിവിധരം വൈറസുകളാണ് ആർഎ, ബിറ്റ്, ഗാമ, ഡെൽറ്റ് എന്നീ പേരുകളിലെ ഫലപ്രക്രിയ പിന്നീട് മലാകം കീഴടക്കിയത്. ഇതുവരെ പ്രാണിക്കരം വകുപ്പേജേസിൽ നാമകൾ കാണുക്കിരിക്കു, ട്രബിയൻ പ്രധാനമായിട്ടുള്ളത് ആണെന്നും (യു.എസ്.), ഡെൽറ്റയും (ഇന്ത്യ) ആണ്. ഗ്രീക്ക് അക്ഷരമാലപ്രകാരംഘാണി തും വകുപ്പേജേസിൽക്കു പേരിട്ടുന്നു. തും ക്രൈപ്റ്റോഗ്രഫി എന്നൊ സി എന്നും ആയിരുന്നു പ്രതിയേ വൈറസിനു പേരു വകുപ്പേജേസിയിലുന്നത്. പാക്കി, Ns എന്നും ഇംഗ്ലീഷ്‌കിൽ പ്രതിയേ എന്ന ആർത്തം വരുന്ന വകുപ്പുമായി സാമ്യമുള്ളതുകൊണ്ടും Xi എന്നും ചെപ്പിന് പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു പേരുമായി സാമ്യമുണ്ട് എന്നതിനാലും പതിജ്ഞനാമന്നായി വന്ന തും വകുപ്പേജേസിനു പതിനേണ്ടാമ്പത്തൊ അക്ഷരമായ എംബ്രക്കാണി എന്ന പേരാണും നിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നത്.

കേരളാധികാരിയിൽ നബംവർ മാസം 24 നാൾ ബി 11.529 വകുപ്പേഖായ മെറ്റകാൻ ആദ്യം റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തപ്പെട്ടത്, കേരളാ ധമിക്കൻ ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരുടെ അഗ്രാഹിപരിശമ്മാൻ മുൻസിപാലിറ്റി വകുപ്പേഖായ കൃത്യസമയത്തു തിരിച്ചറിയാൻ സാധിച്ചതിനു കാരണം, ആദ്യം റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തപ്പെട്ടത് അവിടെയാണെങ്കിലും ആദ്ദോപ്പുന്ന രാജ്യങ്ങളിൽ മെറ്റകാൻ സാന്നിധ്യം അതിനുമുമ്പു ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നുണ്ടാൻ ശാസ്ത്രനിശ്ചയം.

മെഡിക്കാൾ അപകടകാരിയാ?

The image consists of three main parts. On the left is a table with a light blue background and white text, listing nine COVID-19 variants: BETA, GAMMA, DELTA, EPSILON, ZETA, ETA, THETA, and IOTA. Each row includes a small circular icon representing the variant, its name, and two numerical values. The right side features a close-up of a medical test tube with a red cap. The label on the tube is partially visible, showing 'COVID-19' and 'OMICRON VARIANT'. Below the test tube is a detailed 3D illustration of the Omicron coronavirus particle, characterized by its numerous sharp, spike-like protrusions.



2019 ഡിസംബർ മെന്റൽ ചൗക്കിലെ വ്യക്താൻ പട്ടണമ്പിൽ രൂക്ഷക്കാരിന് ആളുകളെ ബാധിച്ച നിന്റെ, ലോകത്തെ മുഴുവൻ പിടിയും, 26.2 റൂപാടി രക്ഷാക്രിയം 52

നമുടെ ചൗപികകാര്യികവും ഹ്യോദ്രാഗികളാണോ?



ഡോ. ജോർജ് തയ്യിൽ

କୁନ୍ତାଯିବାର ପୁଣିତ ରାଜ୍ୟକୁ
ମାନିଲେ ଅରୁକାଳିକାମରଣାବୁଝାଯି
ବସନ୍ତ ପୁଣ୍ଡି ଏହିର ପରିଚ୍ଛକଶ
ଅରୋଗ୍ୟରୀଧିତତ୍ତ୍ଵ ନକଟ୍ଟାକୋଣୀ
ଲିକୁଣ୍ଠା. ଯାବତୀରୁ ରୋଗବୁଝା
ହୁଲ୍ଲାତିରୁଣ, ଅରୋଗ୍ୟପରମାଯି
ତିକଞ୍ଚୁ ମିଟ୍ଟ ଏହିନ୍ତା କୁରୁତିଯି
ରୁଣ, କେବଲଂ ନାଲ୍ପ ତତ୍ତ୍ଵ
ଆଗ୍ରହିତାରୁଥୁଙ୍କ ଚେରୁପୁଷ୍ଟକାରୀ
ଏପରକାଳ ମରିଛୁ? ପ୍ରମେହବୁଝା
ପ୍ରଶର୍ଗିମୁଖରୀଦରତ୍ୟାତ୍ମକ ଜୀବିତ
ଶେଲ୍ବିରୋଗାଣଭୋଗାଣ୍ଟା ଉଣ୍ଟାଯି
ରୁଣିରେଣ୍ଟାନ୍ କୁଟୁମ୍ବବୈଜ୍ୟାକ୍ତର
ପରିଣତ୍ତା ଜୀମିଲେ ବୃଦ୍ଧାଯାମଶେଷ
ମୁଣ୍ଡାଯ ଦେହାସ୍ତାନପ୍ରେତତତ୍ତ୍ଵ
ନକଟ୍ଟାନୀ ପେଟକଟ୍ଟାତ୍ତ୍ଵ ମରଣଂ.
ପୁଣିତ ମାତ୍ରମଣ୍ଡା, ଚେରୁପୁଷ୍ଟକାରୀ
ଯ ପଲ ବୈମିଶ୍ଵିରିକକୁଝାଂ ଆଟ୍ଟ
ତତକାଳିତ ତିକଞ୍ଚୁଝାଂ ଆପରା
କଷିତମାଯି ମରଣାପ୍ରକ୍ରିୟା ବୈପ୍ରା
ଶାସ୍ତ୍ରପରମାଯି ହୁତିନ୍ତା ପିଶାବୀ
କରଣାଣାତ୍ମାଭୋବା?

ହାର୍ଡକ୍ରୋକୁଣ୍ଠ ପେଟକୁଣ୍ଠ ମରିଲାଯୁଣ୍ଠ ସାଂଭଵିକୁଣ୍ଠ 50 ଶତ ମା ଟ ତେତୀଙ୍କୁ ଅର୍ଥାତ୍ କୁଣ୍ଠିଲୁଣ୍ଠ ଗେରାଇତ ରୋଗ ଲକ୍ଷ୍ସଣାଙ୍କୁ ଉଣଳାକୁ ନିଜିଲ୍ଲେଖି ପଠନାଙ୍କୁ ସୁଚିପ୍ରିକରୁଣ୍ଠ ଅତୁପୋଲେ ହାର୍ଡକ୍ରୋକୁଣ୍ଠାଙ୍କୁଣଳାକୁଣ୍ଠ 40-50 ଶତ ମା ଟ ତେତୀଙ୍କୁ ରୋଗିକରି କରୁଣ୍ଠ ସାଧାରଣ ଅପରାଧକଣାଙ୍କୁ ଉଣଳାକୁଣ୍ଠମେଗିଲ୍ଲୁଣ୍ଠ ନାଂ ସାଧା ରଣ ପରିଯାଗୁଣ୍ଠ ‘ଫିସିକତି ମିର୍ରିଗନ୍ଦ’ ଏକ ପ୍ରତିଭାସବ୍ୟୁଂ ହୃଦୟାରୋହାଗ୍ରଵ୍ୟମାଯି ବଲିଯ ବସମିଲ୍ଲେଖିନୋରକଣଙ୍ଠ କୁଣ୍ଠି ଵ୍ୟକ୍ତମାକିର୍ଯ୍ୟାତି ଶାରୀରିକ ମାଯି ଏରେ ‘ମିର୍ର’ ଅତ୍ୟ ରାଶିକ ହୃଦେବାଶ ଉଣଳାକିଲ୍ଲେଖି ଯାଏ ନୟୁଣ୍ଠ ତେର୍ତ୍ତ.

രോഗം ശുദ്ധതരമായ വർക്ക് വളരെ ചെലവേറിയ ചികിത്സകൾ നൽകുന്ന സ്വന്വദായമാണ് ഇന്നു പ്രഖ്യാപിച്ചതും കൊണ്ടുനിന്നുന്നത്. രോഗാതൃതയിലേക്കു നയിക്കുന്ന കാതലായ ആപത്തിലടക്കങ്ങളെ നേരേതെ തിരിച്ചറിഞ്ഞ് അവധൈ പിടിയിലെത്തുക്കാനുള്ള ക്രിയാ രീതുകളും ചെലവു കുറഞ്ഞതു മല പ്രതിരോധനയോടുകൂടി സ്റ്റിക്ക് റിക്കുന്ന പ്രവർത്തന കൂടി വാണിജ്യ പരിയേണ്ടിയിൽക്കുന്നു. രോഗാവസ്ഥ മുൻപ്പിൽ ലക്ഷണങ്ങൾ പ്രകടമാക്കുന്നവോൾ ചികിത്സാപരാമി സംബന്ധിച്ചാണെന്നു ചെയ്യുന്നത്. അതു പ്രയാസമില്ല. എന്നാൽ, രോഗലക്ഷണങ്ങളെളുന്നും പ്രകടമാക്കാതെ അവസ്ഥയിൽ, രോഗമാം ദി ചിട്ടും നേരും കാരണമുള്ളതു സാധ്യത ഏതുതന്നേം അഭിരൂചി

ପ୍ରକାଶିତ, ଅମ୍ବିତ ରକ୍ତ ସ ମହିଳା, ପରିବିଚ୍ଛ କୋତ୍ତଗନ୍ଧୋର, ପ୍ରମେହା ଫୁଲୀ ଅପର୍ଯ୍ୟନ୍ତକଣ୍ଠ ଫୁର ଅତିପ୍ରସରି ବିଲତିରୁତୀ ମହିତା ହୃଦୟରଗମ୍ଭୀର ନିରଳ ଯିକୁଣ୍ଠାତିର ଅପରାପତତ୍ୟ ବେଳନ୍ତ ପୁତ୍ରି ପାନଙ୍ଗର ସୁଚ୍ଛି ପ୍ରିକ୍ଟାନ୍ତ ହାରିଗ୍ରାହକୁଣ୍ଡାଯ ୨୯୫ ରୋଶିକାରେ ଉତ୍ସପ୍ତ୍ୟତି ନିରଳ ତାଣିରେ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନିତିର ନିରାକାରିତା ମୁଣ୍ଡାକାମନ ତିରିଚ୍ଛିବୁ ପ୍ରବୁ ଲମା କୁଣ୍ଟ ହୁ ଅଵସମୟ ମିଳୋକ ଏଣ୍ଟ ପରିଯୁଣ୍ଟ ୫-୬ ଶତମାନ ଆଶିକାରିଲାଙ୍କ ହୁପ କାରଂ ଆର୍ଦ୍ରା କୁ ଣାକ ପରେ କିମ୍ପୁଣ୍ଟ ପ୍ରାୟ କୁରିଣତତିବ ରିତି ହୁତିକୁଣ୍ଠ କାରଣଙ୍ଗର ପଲ ତାଙ୍କ. ତାରକାଲୀକମାଯ ଚେରି ଖୋଜିବୁକର ହୃଦୟଯମନିକଣ୍ଠିର ଉଲ୍ଲାଙ୍ଘ ଅବିର ଚେରି ରକତକ କୁରି ପରିଷକ୍ଷପ୍ତ୍ୟାନ୍ତ ଚିଲାତିର

କୁରିଛୁଣେଇତେକାଳ ହୃଦୟମଣି
କରି ପ୍ଲଟୁଅସ୍ତାନ ଆପଣମୁ ଉଣ୍ଡା
କୁଣ୍ଡା, ସ୍ଵର୍ଗମୁଖମଣିକରେ ବ୍ୟାଯି
କୁଣ୍ଡା ମେଲେକୋପାଣକୁଲର ରୋଗ
ମାଣ୍ଡ ମର୍ଦ୍ଦାନ୍ତ, ଚିଲିତିର ସଂଶ୍ରଦ୍ଧ
କୋଣୀ ହୃଦୟମଣି ପେନ୍ଦ୍ରାନ୍ତ
ବିଳକୁହିଣ୍ଡାନ୍ତ (ବୈଷଣେକଂପଣ).
କୁରାତେ, ଶରୀରତିରେ ହୃତରଭାଗ
ଆଜ୍ଞାତିରିଣିନ୍ତ ଚେରିଯ ରକତକଟ
କରି ଏଫୁକିବାନ୍ତ କୋରୋଣାରି
କରେ ଆକ ତୁ କୁଣ୍ଡା, ହୃତରଠଂ
ରୋଗିକଳ୍ପିତ ଆଶିଷୀଯୋଗ୍ରାହୀ
ଚେତ୍ତାତି 50 ଶତମାନତିରିତ
କୁରାତେ ଆପ୍ରୟାଯାନ ଘୋଷକୁରି
ମାତ୍ରମେ କାଣ୍ଡାକ୍ରୂହୁତି, ଆଶି

గసాయిత 91 శరమాంగంవెర ఉయ
శ్రీకృష్ణ. ఇంక్కుటరిల్ స్ప్యాష్
యాం ఆపట్టిపడకాన్సర్ (ప్రకార
లి, అమితవింగ్, వ్యాయామక్షుర్వ
తట్టాయ భేషణిశాశ్వలి) కృత్య
మాయి నియామికమిప్పువచిల ఆద్య
ముఖ్యాలాకాగ్నుత్త సాయిత 50 శర
మాం క్రూర్యాగ్నతాయి కణ్ణు
జీగ్నుక్కుండ స్యాయిగ్నతో
దొప్పం ఆపట్టిపడక అంత్యాన
అతిప్రసరం అతిర్థకటాప్పుర్
హృద్యాగసాయిత పతిమానాయి
తోక్కు నీయిక్కుంట జీగ్నుక్కుం
గ్స, ఎంగాల్, కాణ్ణి వలిక్కు
నాత ఆపట్టిపడక అంత్యాన్



യോപ്പാസ്സി ചെയ്യേണ്ട അവസ്ഥയെ
ഉണ്ടാക്കില്ല.

‘வூன்றோமத்தினு ஹேதுவாய
அ ஜ்ஞாத ஜீகு குழுச் சபா
யாஙு ஹதுவர விஸ்மதிக்கைப்
டுபோயிடுகளோ? வூதயாலும்
எபாக்குந திர ஜனிதக ஸுபா
யின் ஏடுதேதா ஹமு எண்ண
வச்துநிஷ்டமாயி பரிக்குந திர
நாயி நகத்திய ரவுஷனப்பறவ
த யுச் சலங் ‘நு ஹந்துள்
ஜேர்னல் ஓஹ் மெயினின்’ த
2016 த் பினிலுகரிடிடுகள். 685

അതായത്, ജനിതക വിധിയെ
മാറ്റിമിക്കാൻ ജീവിതശൈലി
യുടെ കർശനമായ നിയന്ത്രണം
കൊണ്ടു സാധിക്കുമെന്നു സാരം
എ ജീനിള്ളു, പല ജീനുകളും
സംയുക്തമാണ് ഹൃദയാഗത്ത്
നൂളും വിത്തുവയ്ക്കുന്നത്
വരുവാൻപ്രക്ഷാഖയിൽ ഫുഡോഗറന്
ലേഡും നയിക്കുന്ന 200 റെസ്പൗം
ജനിതകസൂചകങ്ങളെ കണ്ടുപിടി
ക്കാനുള്ള ഗവേഷണപദ്ധതികൾ
ആസൂത്രണം ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്.
റിഡോഗ്രാഫുകളും തിരഞ്ഞെടു

നടൻ പുനിത് ജിമ്മിലെ വ്യായാമത്തെത്തുടർന്ന് ഇരിച്ച്
ശേഷം ഇപ്പോൾ ബംഗളുരുവിലെ ജിമ്മുകളല്ലാം കാലി
യാണ്. വർക്ക് ഒട്ട് ചെയ്യാൻ ഫ്രിവർക്കും പ്രോട്ടി. പരിശോ
ധനകൾക്കായി ചെറുപ്പകാരലല്ലാം ആദ്യപത്രികളിലേ
ക്കോടുന്നു. അപകടങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുമ്പോൾമാത്രം കണ്ണു
തുറക്കുന്നവരാണു നമ്മൾ. അമിതമായ വർക്ക് ഒട്ടു
കൾക്കുമുമ്പ് വെള്ളപ്രരിശോധന ചെയ്യാം. ഈ.സി.ജി.,
ട്രെഡിംഗ്, ഫ്രേക്കാർഡിയോഗ്രാം തുടങ്ങിയ പരിശോ
ധനകൾ ചെയ്യാം. രക്തപരിശോധന നടത്തി ആപത്ത്-ല
ടക്കങ്ങൾ നിയന്ത്രിക്കണം. അമിതരക്തസ്ഥൽമുണ്ടാ
യെന്നു കണ്ണംത്തി അതു ക്രമപ്പെടുത്തണം. കൊള്ള
സ്റ്റാർ പ്രീസിക്കുള്ളിൽ നിർത്തണം.

പേരെ ഉൾപ്പെടുത്തി നടത്തിയ പറ
നന്തരിൽ ജന്തിക്കപ്പവെന്നതയും
ആവശ്യത്താക്കണം ഒരു സ്വാധീ
നവും വേർത്തിരിച്ച് വിശകലന
ചെയ്യുമ്പെട്ടു. ഹൃദേശാഗതിനു
പിന്നിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന ജീനുക
ളൈടുക (പ്രഭാവം മുൻഖന്ത്യാവസ്ഥയിൽ
ബാധിരുന്ന വാക്തിക്കണിൽ) എഡി

ജീവന്തിര പ്രമാണം

କାନ୍ଦୁ ଏହିଲ୍ଲ ବେବୁଶାଳ୍ପତ୍ରମଙ୍ଗ
ଯାଇନକିଛି ଉଣିବୁଝାଇବୁ
ରକତ ତିରିଲେ ଏହିତ. ଯି. ଏହିତ.
କୋଣିଙ୍ଗଟୋର ପରମାଵୟ କୁରାଯ୍ୟ
କାନ୍ଦୁଙ୍କ. ଅବଜାତଶିଶୁକଳିତ
ଏହିତ. ଯି. ଏହିତ. 25 ମିଲିଗ୍ରାମ/
ଦୟସିଲିଟ୍ରିଗ୍ରାମ. ଆତ୍ମକାଙ୍କ
ଅବଜାତରିକକୁ ହୃଦୟାଳ୍ୟରେ
ଉଣାକୁଣିଲ୍ଲ ଏହିନ୍ଦୁ ବାତିକୁଣ୍ଣ.
ଆପ୍ରେଷାର ହୃଦେଶରତେ ଉଚିତ୍ତି
ନିରତତାର ଏହିତ. ଯି. ଏହିତ. ଏହିତ
ଦେବାତ୍ମା କୁରାଯ୍ୟକାମୋ ଆତ୍ମରୂପ
ନାହିଁ ଏହିନ୍ଦୁ ପଲରୁଥୁ ବାତିକୁଣ୍ଣ.
ପକେଷ, ଆପ୍ରେଷାରେକେ ପ୍ରସକତ
ମାକୁଣ ଚୋରୁମିତାଙ୍କ: କୋଣ
ସନ୍ଦେଶ କୁରାଯ୍ୟିକୁ ଅନ୍ଧାଳ୍କ
ଉଣାକୁଣିନିରି କାରଣାଙ୍କରି?

ഈ സാഹചര്യത്തിലാണ്
ഹൃദോഗസാധ്യത മുൻകൂട്ടി തിരി
ചുറിയാൻ ബന്ധേസുചകങ്ങളുടെ
പ്രസക്തി കടന്നുവരുന്നത്. ഹൃദയ
ധമനികളിലെ പരോക്ഷമായ ജർജി
താവസ്ഥയുടെ പ്രാധാന്യം എത്ര
തേരാ മുണ്ട്? കോശങ്ങളുടെ
വിക്രത്വത്തോടെ സജീവമാകുന്ന സി.
റിയാക്കിവീ പ്രോട്ടീൻ, ഇൻറർ
ലൂക്കിൻ-6, ഫോസ്ഫോലിഭേം
യ്സ് എ രണ്ട്, ഓക്സിഫെറിലൈപ്പിട
എൽ.ഡി.-എൽ., ലൈന്റോ തെത്തോ
സിൻ, ലലപ്പോ പ്രോട്ടീൻ-എ, ഡി-
സൈമർ, ഹോമോസിസ്റ്റൈൻ, മുത്ത
തിരിലെ മെഡക്രാ ആൽബുമിൻ,
ബി.-എൻ.പി., ദ്രാപോസ്റ്റിൻ തുട
ങ്ങിയ സുചകങ്ങളെല്ലാം ഭാവിയി
ലുണ്ടാകാൻ പോകുന്ന ഹൃദയം
ജാരാതം കണ്ണുപിടിക്കുന്നതിൽ
സുപ്രധാന പങ്കു വഹിക്കുന്നു.

ହାର୍ଡିଗ୍ରାଙ୍କୁଣ୍ଡାକୁଟାନ୍ତ ପଲ
ମାନସିକ-ଶାରୀରିକ-ଜଗିତକାଳା
କଣ୍ଠାଙ୍କୁଟ ଉତ୍ସିପନପ୍ରକାରିଯିଲେ
ଆପଣାଟ ଅଧ୍ୟାତ୍ମାତିକାନ୍.

ହୀନିଯୁଂ ଆମାପରିଣାମ ଚେତ୍ତୁଖେ
ଟାତତ ପଲ ଆ ଜଣାତ ଯଥକ
ଅଭ୍ୟାସ ହୁଏ ରୋଗତିକିମ୍ ଉତ୍ସେଜ
କମାକୁଟାନ୍. ଅନୁରକ୍ଷାକେ ଆଦ୍ୟ
କିମ୍ ବର୍ତ୍ତୁ, ଅନୁରକ୍ଷା ବରିଲ୍ଲ ଏକାନ୍
କୃତ୍ୟମାତ୍ୟ ପରିଯାନେଜ୍ଞାପୁମଣି.
କଣ୍ଠୁ କଣ୍ଠୁ ରଣ୍କ ଏକାନ୍ କଣକଶ୍ଵ
କୁକୁନତୁପୋଲେ ହୁଏ ନିଶ୍ଚାଯିପ
ତି ଡା ସାତତ ନିର୍ବି ଚି କହୁକ
ସାଯମମ୍ବୁ ଟକନ ପୁଣିତ ଜିମ୍ବିଲେ
ବ୍ୟାଯାମ ତତ୍ତ୍ଵରକ୍ଷଣ ମରିଛୁ
ଶେଷମ ହୁଫ୍ରୋଶ ବାନଗଜ୍ଞତ୍ଵିଲେ
ଜୀମ୍ବୁ କ କ୍ଷେତ୍ରିଲ୍ଲାଂ କାଲି ଯାଏନ୍.
ବରିକି ହାର୍ଡ ଚେତ୍ତୁରୀନ୍ ଏବୁପରିକିମ୍
ପେଡ଼ି. ପରିଶୋଯାନକର୍ଶକାତ୍ୟ
ଚେତ୍ତୁପ୍ରକାରରହିଲ୍ଲାଂ ଅର୍ଥାତ୍ ପରିକିତ୍ତିକିମ୍
ଲେଖକୋଟାନ୍କୁଟାନ୍. ଅପକିକାନ୍ତର ଲାଗା
କୁବୋରିମିତ୍ରାମ କଣ୍ଠୁ ତୁରକହୁନ
ବରାଣ୍ସ ନାମେ
ପରିକଳକିମ୍ ଅର୍ଥକରିମୁଗ୍ଯ ବୈପ୍ରି
ପରିଶୋଯାନ ଚେତ୍ତୁରାନ୍. ହୁ. ସି. ଜୀ,
ଦେବ୍ସମିତି, ଏକୋକାକାର୍ଯ୍ୟାନିର୍ମାଣ
ଶାରୀ ତୁରଣ୍ଟାକିମ୍ ପରିଶୋଯାନକର୍ଶ
ଚେତ୍ତୁରାନ୍. ରକତପରିଶୋଯାନ ନା
ତାମି ଅର୍ଥପର୍ଯ୍ୟନ୍ତାକଣାଶ ନିଯାତି
କଣ୍ଠୁରାନ୍. ଅମିତର କରିବିଲୁବାକଣାଶ ନିଯାତି
କଣ୍ଠୁରାନ୍. କେବଳକଣ୍ଠରାଶି
ପରିଯିକିମ୍ ହୁଅିଲ୍ଲ ନିର୍ତ୍ତତାରା
ବେଳିବିଗାତ ଲୁଗ୍ବାଗ୍ରିନ୍ ମରାନ୍ତୁ
କରି କଣ୍ଠୀଚ୍ଛ ଏତ୍ତ. ଯି. ଏତ୍ତ. 50 ତା
ତାରାଶ୍ୟାକଣ୍ଠାନ୍. କଣାନ୍ତିର ଆମ୍ବା
ମୟୁଂ ହୁ. ସି. ଜୀ. ଯିତି ପ୍ରତିକାନ
ଅର୍ଥର, ପାରପର୍ଯ୍ୟନ୍ତାକଣାଶ
ତ୍ୱରିତକଣାଶରେ ସାମାନ୍ୟାନ୍,
ହୁଏ ଯିଲେବେତକିମ୍ବୁମୁଣ୍ଡକିତ ସି. ଟି.
ଅନୁଜିତ୍ୟୋଗାମ୍ଭି ଚେତ୍ତୁରାନ୍
କଣ୍ଠୁରାନ୍; ପ୍ରତ୍ୟେକିଚ୍ଛ କରିବିପ୍ରାଯାନ
ମନେଶ ଚେତ୍ତୁରାନ୍ତିକାମ୍ଭାନ୍.



റോം ജോസ് തച്ചുവംകുന്ന്

ആരോഗ്യത്തിനും ആയുസ്സിനും ഭീഷണിയായരുന്ന നാളുകളിലും ദേശാന്തർ നാം കടന്നപോകുന്നത്. എങ്ങനെന്ന ജീവിതം മുന്നോട്ടുകൊണ്ടുപോകുമെന്ന ഭയാശക യോം വിലയിരുത്തുന്ന കാലം. എല്ലാം മിച്ചയെന്നു ചുരുക്കിപ്പുറയാൻ മനസ്സു പാകപ്പെടുന്ന കാലം. ആരോഗ്യപ്രശ്നങ്ങൾ മനുഷ്യരെയാകമാനം അലട്ടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. നാം നേരിട്ടുന്ന പ്രധാന ആരോഗ്യപ്രശ്നം സർവ സാധാരണമാകുന്ന സ്വഭാവവും അതിനുബന്ധമാകുന്ന സക്ഷിഖാജീവിതക്കേൾ അഞ്ചുമാണ്.

മനുഷ്യൻ എന്ന ‘മഹാദിശത്’ തെരുവിലായിപ്പോഴും നിയതിക്കാൻ നിയുക്തമാകിയിരിക്കുന്നത്, ‘ഹൃദയം’ മെന്ന ശക്തി കേന്ദ്രത്തെയാണ്. മനുഷ്യതിലെ ഹൃദയാഗ്രഹവും അതിലേക്കു നയിക്കുന്ന സാധ്യതകളും അനിയതിക്കാത്തമാണിയാം വർദ്ധിക്കുകയാണെന്നു വിജഗ്രാഹിക്കുന്നതിൽ ചിന്ത. കണ്ണട തലലുകൾക്കു നട്ടവിലൂപ്പം നാമെല്ലും മിഥ്യാരെ പ്രോലൈ എന്തിലേറ്റേണ്ടാക്കേണ്ട പിന്നാലെ നിരർത്ഥകമായി ഓട്ടുകയാണ്. ജീവിതത്തിന് അർത്ഥവും ലക്ഷ്യവും നഷ്ടമാകുന്നു. ഏറ്റവും പുതിയ കണ്ണടത്തിൽ കൂടുംബാധിഷ്ഠിതമായ തുടർച്ചയും ഒരു പാരമായ പരിപാലനം ചെയ്യാൻ കാരണമാണ്.

ପେଟଲ୍ୟୁକର ଓରେ ବ୍ୟକ୍ତିତିଲ୍ୟୁ
ହୃଦେଶାଗ ସା ଯୁତକର କୁର
ତ୍ତକୁଣ୍ଠିତିର ଵଜ୍ରର ମଳପ୍ରତମା
ଜୀବନ ଶୈଚିତ୍ରିତିରିରୁଗାର
ହଳଣ୍ଡିର୍ଯ୍ୟକିର୍ଣ୍ଣ ପଠନିଷ୍ଠୋର୍କ
ପରିଚ୍ୟ ଚେତ୍ୟପ୍ରେଣତାଙ୍କୁ
ଯାଂଶୁବସନ୍ଧୁମାଯ ରୋଗଜୀଜ୍ଵର
ସାଯୁତକଳ୍ପୁ ସନ୍ଧଵ୍ୟାଞ୍ଜଳ୍ୟୁ
କୁର୍ଦ୍ଦାବ୍ୟାୟିଶ୍ଚିତ ହରପେଟଲ୍ୟୁକ
ଛିଲୁବେ ମାରିମିତ୍ୟମନ୍ତରକାନ
ଯାଥୁ ପଠନାଶ. ପୋତୁଜାଗା
ରୋଗ୍ୟରଶେତର ବିଜ୍ଞାତିଲେ
କି ଏତିକିମୁଣ୍ଡିନ କୁର୍ଦ୍ଦାବ୍ୟ
ମେମ ମହାଯାମାରିମୟୁ ଉତ୍କି
ଯୁଗ୍ମିକଣାଂ. ହରୁ ପ୍ରତିଶିଖ୍ୟ
କରେ ତରଣଂ ଚେତ୍ୟାନ ମନ୍ତ୍ର
ଶ୍ଵର ପ୍ରାପ୍ତରକଣ୍ଗୁ.

പല രോഗാവസ്ഥകളുടെയും
അടിസ്ഥാനസ്ഥാനം മനസ്സിനെ
ആശയിച്ചാണിരിക്കുന്നത്. മനു
ഷ്യനേന്ന വാക്കും മനസ്സുന്ന
പദവ്യും തമിൽ ഓന്നുചേർന്നു
പോകുന്നതാണ്. മറ്റായും ജീവി
യെക്കുറിച്ചുള്ള പ്രതിപാദന
തിലിലും മനസ്സുന്ന പദം കടന്നു
വരാൻമില്ലോ! മനസ്സും മനസാ
ക്ഷിയും ദൈവോധ്യവമായ
സഖാരത്തിലാകു സേവാ ഫാൻസ്
ഹൃദയമെന്ന കേന്ദ്രം പ്രബലമായ
പ്രവർത്തനക്ഷമത നേടുന്നത്.
ഇതൊക്കെ നേർസഖാരത്തിലാം
കണമകിൽ ദൈവം തന്ന നല്ല
സാധ്യത കെള്ളെ മന നേണ്ടാടു
ചേർത്തുവച്ചു ക്രമപ്പെടുത്താനും
ഉപയുക്ത മാ കാനുമാകണാം.
പ്രതിസന്ധിക്കെള്ളെ ചോദിച്ചുവാ
ങ്ങാണ് ഇരഞ്ഞിപ്പുറപ്പെടുത്തു. മന
സ്ഥാൻ ഏറ്റവും വലിയ കോട്ട.
ഇതു സുഖശത്രായി നിലകൊള്ളു
ണമകിൽ മനുഷ്യപ്പേജീ ജീവിത
സാഹചര്യം മന നേണ്ടാടു ഇഴ
ചേരുംവിധം സുവഭായകമാ
കിണ്ണാം.

കുടുംബം

ହୃଦୟମେବିଦ୍ୟେ ଆବିଶ୍ୟକ ଯାଣ୍ୟ ବେଗଂ. ସୁନ୍ଦର କୁଟୁମ୍ବଙ୍କ ସହିତ ହୃଦୟରେ ଉପରେ ଉପରେ କୁଣ୍ଠରଙ୍ଗ ମନୁଷ୍ୟର ମୁଖ୍ୟ ଚାରି, ମୁତରାଳୀ, ମକଳି, କୋଣ୍ଠର କଶି ଏଣ୍ଣିଙ୍ଗଙେ ଲୁଣେହାଵୁ ଯାତ୍ରାଲୁହୁ ଲୁଣେଚେରିନ, ବେରା ତାତୀ ଓଣିପ୍ରିକିଲେପ୍ଟ ଅତୁଲୁ ହୃଦୟ ରୁମ୍ଯାଦ ଲୁଟମାଣଙ୍କ କୁଟୁମ୍ବଙ୍କ.

କୁରିବୁକଳିଲୁହୁ ନିରିବୁକଳିଲୁହୁ
କୁଟାରଂ ବିଦାତ ଏରୁ ବସୁ
ତିଲିଗେ ଉହଷ୍ମତ କୁଟାଂଙ୍କ
ତିଲ ଲିଲାନିରୁଣ୍ଟୁ ବାରିବୁ
ମେନତିଲୁହୁ ସମୁଖି କଲେଖତା
ଯିରୁଣ ନାଲୁ ମନୁଷ୍ୟ ରୁଦେ
ଚେରିନିରିପ୍ଲାଯିରୁଣୁ କୁଟାଂଙ୍କ
ଆଜ୍ଞାଦ ବେଲୁ
ଆଶ୍ୟା ଆଶ୍ୟା
ଯବୁହ ପାରସ୍ପରିକତାରୁହ ନୃଲ
ଫ୍ରାଇତ କୋରତ ମୁଣେନିରିରୁଣୁ
ମନୁଷ୍ୟରୁ
ସନ୍ଦେହମେନତ ତନୀ
କହାପୁମୁହୁର୍ତ୍ତବରୁଦ କୁଟାରତା
ଲାଯିରିକୁଣନାଥାଣୀଙ୍କ
ଆରେ
ମନୁଷ୍ୟଙ୍କୁ ଵିଶ୍ୱାସିକୁଣ୍ଟୁ
ଓଣିଚୁଛୁଛୁ ବାସଂ ମନୁଷ୍ୟରିତ
ହୃଦୟବିଶାଲତାରୁ ସହିଷ୍ଣନ୍ନ
ତାରୁ ସମାଧାନବୁହ ଲାହକିଯିର
ନୁ
ଦୁଃଖ ପକ୍ଷିବୁଛୁ କୁରାଯକେ
କରୁହ ସନ୍ଦେହାଶଂ ପକ୍ଷିକ
ବହୁରିତକରୁହ ଚେତ୍ତିରୁଣ
ଦେବବନ୍ଦେହନିରିବୁଛୁ
କୁଟାଂଙ୍କ
ବେପଶ୍ଵାତାଲାଭ ହୃଦୟମନିକ
ଭିତ ପିତିମୁକୁକଣ ଲ୍ଲାପାତାକିଯ
ରୁଣ୍ଟୁ
ପ୍ରତିସବ୍ୟକତାରୁ
ଚେତ୍ତିରୁଣତା ଯିରିତକୋଣାରୁ

କୁଂ। ଯେଥାବେଳ କାତିରିକିକୁ
ନାହିଁ ବାକ୍ ସାପ୍ତିର ପେଟୀଗି
ଆଜୁଗା ମଧ୍ୟରେ ଥିଲୁ; ମରିଛି,
ନାହିଁ ଏତିର ଆଜୁଗା ଲେଲାଵୁ ମଧ୍ୟ
ରେଖାଗାନ୍। ଉଦ୍‌ବର୍ଷରେତ୍ଥିଲୁ ଉଦ୍‌ବର୍ଷ
ରୁଦେଶ୍ୟାଂ ସଜୀବିବସାନୀଯତା
ଲାଗି ସରବତିବେଳୟାଂ ପ୍ରତିରୋଧ
ଯିକୁଣ୍ଠ ଲ୍ଲମ୍ବୁଣ୍ଡିର୍ଗୁ ପବର ମନ୍ଦୀ
ଷ୍ଟ୍ର ରିତି ରୁପଂକାଳ୍ପନ୍ତର
ଏକାନ୍ତରେ ତତକାଳୀନ ତତକାଳୀନ
ରୋଗାତ୍ମକାରୀ ରୋଗାତ୍ମକାରୀ
‘ସମ୍ମଲି’ ମନ୍ଦୀଷ୍ଟ୍ର ରିତି ଚିର
କୁଣ୍ଠ ମୁଖମୁଖ୍ୟ କରିଯୁଗା ହୁବୁ
ଯତେତ ବାହୁଦିନରେତ୍କାଳକୁଣ୍ଠୀୟାଂ

କାଳେ ଭାଗ୍ୟଙ୍କୁ ଦେଇଯାଏ
ନାହିଁ ପାଇଁ ଶୁଣ୍ୟ ତା ବେବାଯା
ସ୍ଵର୍ଗକିମ୍ବା ବେବାରିକିମ୍ବା
ଯିତି ପିଲିଯୁଂ ଖୁଶିରୁ କୋଳୁ
ସିନ୍ଧ୍ରାଜୁଙ୍କ ତୁଟାଙ୍ଗି ରୋଗଙ୍କ
କେହିଲାଂ କୁଟାଯେତରୁ
ଯୁଂ ମୁତରିମାନ୍ତରାରୁ
ମମାକୁ... ଜୀବିତର ବୟାମାରୁ
ମିମ୍ବାଯୁଂ ପାଞ୍ଚବେଳାଯୁମାକୁ.

സംസ്കാരം സംസ്കാരം ചുവന്നു പറയുന്നത് ആശ്രിതമാണ്. അതിൽ ഒരു വില്ലേജ് എന്ന പദം ഉൾപ്പെടെ മറ്റൊരു പദം ഉണ്ട്. അതിനു പുറത്തായി പറയുന്നത് അതിന്റെ പരിപാലനം ആശ്രിതമാണ്. അതിനു പുറത്തായി പറയുന്നത് അതിന്റെ പരിപാലനം ആശ്രിതമാണ്.

200

നല്ല ജീവിതത്തിനുള്ള പദ്ധതി
ഗൈലനമാക്കണം വിദ്യാഭ്യാസവും
മെന്ന ചിന്ത കൈമോൾഡ് വന്നു
കഴിഞ്ഞു. സാക്ഷരതയ്ക്കുള്ള
സംസ്കാരത്തിനും ഏറെ പേരുള്ള
കേട്ട നമ്മുടെ നാട് യോഗ്യതാ
സർട്ടിഫിക്കറ്റുകൾ തന്ത്രങ്ങളിൽ
തിൽ ഏറെ മുന്നിലാണ്. കേരള
ത്തിലെ പഠനം കൊണ്ട് ഇല്ല
നാട്ടിലേം മറുനാട്ടിലേം ജീവിത
സമ്പിരായ പുരോഗതിക്ക് അവരുടെ

രണ്ടുകർത്താക്കൾക്കും നമ്മുടെ
നാട് വിദേശ തെരുവുള്ളജ്ഞ
പുരോഗമന സിഡി അംഗങ്ങൾക്കും
വളരുത്തിനുകൂടിച്ചു
ചിന്തിച്ച് പരിഹാരം കണ്ടുകൂടും?
തൊഴിൽമേഖലയും റിച്ച്
വിശാലമായ കർമ്മപദ്ധതിയും
ആസൂത്രണവും എത്രകൊണ്ടു
ണാകുന്നില്ല? രജുത്തിരീറ്റ് വൈ
വിധ്യാഭാരം പുരോഗതിയുടെ
വൈവിധ്യങ്ങളിലേക്കു ചിട്ടപ്പെട്ടു
തിയാൽ വിദേശരാജ്യങ്ങളെ

வெலவானு ஹாற்றமலை, வெலபளினங்குடியூ
இடதாளி லோகா. ஸுந் விடுப் பாடு
ராஜாவுப் அாஹுவையெனு உக்கெழு ஸொய்
பெடுத்தளா. நம்முட உக்கெழு நம்முட
ராஜுதாதனை நிலப்பிரத்தி நாடினே
புரோத்தியில் பகாலிக்கலாகாள் ஸுயி
காத்தது சிற்றய்க்கூ வியேயமாகளா.
ராஜுப் பூரோ பட்டரெண்டியுப் ஸுந்மாளை
ஸொயுமூளாகளா.

എഡിയറ്റേറിൽ നിന്ന്

യിരുന്നില്ല; ഒരുമയും ദൈവക്ക്
പയും കൊണ്ടുമാത്രമായിരുന്നു
പിടിച്ച ഏകിടങ്ങലും

ବାଟୁଂ କେଟ୍ଟାଣେଇଲୁ
ତୁମ୍ଭ ପିଟୁକରି କୁରିଯୁକରୁ
କେଟ୍ଟିଅଣୀ ରଖିଲି କାହୁ କରୁ
ଚେପୁଣ୍ୟ ଦେଇବାଯି ମାତାପିତା
କିଛୁଂ ବ୍ୟାଖ୍ୟାନାଣଙ୍କୁ ନାଟିଲେ
'କେଟ୍ଟିଅଣିଲି' ରୁଧିଷ୍ଟିପୋକ
ନୁ ସକଳରକଥାବେଳୀ ଜୀବିତ
ଦେଇଲା ଏହି କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ମରକାର ଲୋହାପୁକାଳର ଷ୍ଟୁକୁରି

எனாரு அதைவிஶவாஸவும் ண்ட
அதூகொள்ளலே படிமகால்
பயியுந்த, ஸங்காஷதேவாச
வழிக்குட சுமாரிடு வார கூர
ண்டிரிக்குமென். ராஜ்யதிர்ஜ
ஸபத்து புரோதி யுகே
அகிஸமாகவுமான் யுவஜன
னாஸ். யுவது நாஷ்டபூட்டு
போல் கர்மஶேஷியு பஜ்ர
சுயு தகராலிலாகுநூ; தால-

സാമുഖ്യങ്ങായെന്നു ചിന്തിക്കണം.
‘പറമേഖലിൽ വിദേശപരമം
എന്നുള്ള അധ്യനികയുവത
യുടെയും കുമാരക്കാരുടെയും
ചിന്തയിൽ ഒരു ‘സാമ്പത്തികവി
ജയം’ പതിയിരിക്കുന്നുവെന്നതു
മറക്കുതു. ഇവിടെ ഉന്നതവിദ്യാ
ഭ്യാസം കഴിഞ്ഞ് വൈദ്യുക്കാൾ
ജോലി തേടുന്ന യുവത വിദേശ
ശത്രു പോയി വൃക്തമായ
‘തൊഴിലിട്’ തിരിഞ്ഞ
ക്കുള്ള പഠനം സാധ്യ
മാക്കുന്നു. ഒപ്പും, എന്തു
തൊഴിൽ ചെയ്തുറു

ബൈഡിക്കുന്ന മൾട്ടിസ്റ്റീറ്റർ കു സ്വന്തികൾ ഉടലെടുക്കും. കുസനി കളുടെയും രാജ്യത്തിന്റെയും ആ കമ്മാനമുള്ള പുരോഗതിയിലേക്കു നമ്മുടെ മനുഷ്യവിഭവങ്ങൾഷിയെ ഉപയോക്തരമാക്കിയാൽ പഠനം കാലികവും പ്രായോഗികവും ചെലവു കുറഞ്ഞതുമാക്കും. സ്ഥിരരജേഖാലിയും ദിവസംമുഴുവ് നുമുള്ള ജോലിയുമെന്ന ഒരു ലപ്പവിട്ട് ദിവസത്തിലെ ഓരോ മൺസ്ക്രൂറും മത്സരിച്ചു ജോലിയെ കൂക്കാൻ ഓഫീനടക്കുന്ന കർമ്മം തുകരായ യുവതയെ രൂപപ്പെടു

പണ്ണു നേടുന്നു; പാം
ശേഷം സ്ഥിരം തൊഴി
ലും സ്വന്തമാക്കുന്നു
ഈവിടെ തൊഴിലി
ല്ലെന്നു യുവത പറയു
ന്നു. എന്നാൽ, പഠനം
ചെലവേറിയതുമാക്കു
ന്നു. പഠനവും തൊ
ഴിലും ഇച്ചേരാത്തതു
മുലാ ജീവിതം അസാ
ത്യപ്രതമാക്കുന്നു. റൂഡ്
യത്തിൽക്കെ സുവം അഞ്ച്
ക്മായി പലവിധ രോഗി
അശ്വക്കും അടിക്കളാ
ക്കുന്നു. കുടുംബാധി
ഷ്ടിത ഇടപെടലുകൾ
മുണ്ടാക്കുന്നു. ഒരു ദിവസിൽ

താരതമ്യം നഷ്ടമായ
നാട്കിൽ ദേഹപൂർക്ക് ‘മരി
ക്കാത്തതുകൊണ്ട് ജീവിക്കുന്ന’
വരുടെ എല്ലാമേരുന്നു.

എന്നാണു പരിഹാരം?
ആരോഗ്യകരമായ കൂടുംവാ
നരീക്ഷം പുന്നസ്ഥാപിക്കേണ്ടതുണ്ട്
ണം. ബലവാനു മാത്രമല്ല, ബല
ഹീനനുകൂടിയുള്ള താണി
ലോകം. സ്വന്തം വീടും നാടുരു
രാജ്യവും അമുല്യമെന്നു മക്കളെ
ബോധ്യപ്പെടുത്തണം. വിദേശങ്ങൾ
കൈകുറിച്ചിള്ള ഭാഷണത്തിനു
നുറു നാവുള്ള നമ്പക്കും നമ്പുരാ

വിശ്വാസത്തോണിയിൽ ആലോലമാടി ഒരു സ്റ്റേറ്റീക്കൂട്ടാരം



ଅନୁଷ୍ଠାନି
ଟମ୍ ଜୋଣ୍

ജീവിതത്തോട് രണ്ടുതരം
സമാപനമുള്ള ആർക്കാറുണ്ട്.
അരു കുട്ടർ തങ്ങളിൽ അരുംഭിച്ച,
തങ്ങളിൽ അഭിരമിച്ച തങ്ങളിൽ
ലൊടുങ്ങുന്നവർ. രണ്ടാമത്തെ
കുട്ടർ ഓരോ ചുവട്ടും കല്ലിലും
മുള്ളിലും കനലിലും ചവിട്ടി,
കുടെ നട കുന്ന വർക്കായി
കൈത്തലം നീട്ടി, ഒത്തുതിർപ്പു
കളിലൊത്തുങ്ങാതെ മുന്നോട്ടു
പോകുന്നവർ... വള്ളിച്ചിറ അവ
ഞ്ഞർ വീടിൽനിന്ന് പുറപ്പെട്ടുന
ഇര വണ്ടി, ഇതിലേതു രൂപ്പി
ലാണ് ഓടുന്നതെന്ന് വായന
കാരക്കു തീരുമാനിക്കാം.

‘என்னிடி மக்களுடை அமைமா ஏராகை என்னிடி சிரிக்குவாய் ராணோ?’ என்று தொன்குவியா சிரில் உதிருந்துகீட்டு கிழ்ச்விளை வாக்குக்கூற்கொப்பு. “ஹங்காய் எட கூப்பாள் எழிலூடு. என்ன சேர்த்துக்கிட்டதூா, எழுபோடுா திருப்புதல் தேடாக். மக்களை



പാലാ വള്ളിച്ചിറ അവണ്ണർ വീടിൽ ബോനിയും ടിന്റുവും മക്കളോടൊപ്പം

କୁଟ୍ଟାଯମକଳ୍ପିତ ଏହିଛିଲା ନମ୍ବୁର କୁଣ୍ଡର ଯୁଗରେ ଉଚ୍ଚିତ କାର୍ଯ୍ୟଙ୍କର ଓରେ ସମୟରେ କୋ ସିସିଶିଲ୍ଡର୍ ପରିଷ୍କାର ପରୀକ୍ଷା କରାଯାଇଲା, ଅତିରିକ୍ତ କୁଣ୍ଡର ଏହି ପରିଷ୍କାର କୁଣ୍ଡବିନବ୍ୟୁତ ଦେଖିଲାମି ମୁଣ୍ଡାକୁ ପୋକୁଣର ପରିଶ୍ରବ ମାତାପାତ୍ରଙ୍କ ବିଶ୍ଵବ୍ସରୁ ମାଲାବମା ଦୂରମଧ୍ୟରେ କୁଣ୍ଡର ଯୁଦ୍ଧରୁକ୍ତରେ କାଣାଇଲା ଏହିପରିଷ୍କାର ।” 12 ବିଜୁଲିତ ତାରଶ୍ୟାଳୁ ଏହି କୁଣ୍ଡର ଯୁଦ୍ଧରୁ ଏହିପରିଷ୍କାର ଯରେ ତରଣେ ଜୀବିତରିତିରେ ପିଲା ଯନ୍ତ୍ରଣାବଣି ଓଦିକରେ ଯାଇଲା ଏହିପରିଷ୍କାର ।

“ରେଣ୍ଡାର ସମପାଦକାରୀ
ଙ୍କୁ ରୁହିଛୁ ପରିପ୍ରେବରୁଙ୍କୁ ପକେଶ,
ଏରେ ପ୍ରକୃତମୁଖ୍ୟତାବର୍ଷୀୟ ଏବେଳେ
କଣ୍ଠରେସାପ୍ରତିତ ଲୁହ କୁଣ୍ଡଳୀ
ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ ଯାଏନ୍ତିକୁ ଉଣ୍ଡା
ଧିରୁଣୀଲ୍ପ ବେବଂ ତାମପ୍ରେସର
ସନ୍ଦେଶରେତୋବା ସିକିରିପ୍ରତ୍ୟେ
ଆତିରେ ହୃଦକେବିଧି ଚିର୍ଦ୍ଦିଵି
ନାାନ୍. ବିଶ୍ୱାସଙ୍କ କଣ୍ଠପିକ୍ତ୍ଵରୁ
ତଥା ଚିର୍ଦ୍ଦିବିବାନୋଟି ନମୁକୁ
ସଂଶୟ ଦେବାନ୍ତିକୁ, ଆପଞ୍ଜୁବାଟ
ପ୍ରାରତିମନ କାଣ୍ଗୁଣେବାର୍ଷ. ଏଣ୍ଟି
କିନ୍ତୁ ଯାଏନ୍ତିକାଣ୍ଟକୁଣ୍ଡଳୀ
କୁପ୍ର ନିମ୍ନ କିନ୍ତୁମେନାରିଯିଲା.

യാത്രും എറ്റവും കാര്യവും എന്നി
ക്കും മകൻക്കും വേണ്ടി ചെയ്യാൻ
മട്ടിയില്ലാത്ത ആ സഭാവം ഒരങ്ങു
തയ്ക്കും. പുറംപുച്ചകളിൽ അഭിര
മിക്കാത്ത യുവാവാൺ ഭോഗി.
താനെ നാണോ അത് ഓ നെ
തനെ ജീവിക്കാനും പറയാനും
ഖ്രഷ്ടമുള്ള ഒരാൾ.

“വേബാൺ എണ്ണിനീയരിൽ
കഴിഞ്ഞ് എം.ബി.എ. ചെയ്തു.
ഇപ്പോൾ ബിസിനസ് ഫൈൽസി
ലാണ്. എല്ലാം നന്നായി അന
ലെൻ ചെയ്യും. എന്നെന്ന എന്നെന്ന
കാളിപ്പും നന്നായി അറിയാം
വേബാണിക്ക്. വേബാണി നന്നായി
പാട്ടു, ഡാൻസ് കളിക്കും, പഠി
പൂഖിക്കും. ഒത്തിരി കൂട്ടുകാരും
ആരോഗ്യാശങ്ങളുമെല്ലാം ഇഷ്ട
പ്പെട്ടുനോരാശ്. വേബാണിയു
ടെയ്യം എരിസ്ത്യും കാച്ചപ്പുട്ടു
കളിൽ വൃത്താസമുഖങ്ങളിലും
തങ്ങളെ രൂമിച്ചു നിറുത്തുന്നത്
തങ്ങളുടെ ഇടയിലുള്ളത് ക്രിസ്തു
വാൺ.” തങ്ങളുടെ മഹത്മദി, ആശ
തയ്യാ ഭാവത്യങ്ങളെല്ലാം ചേർ
ത്തു കെട്ടിയിരിക്കുന്ന കാണാച്ച
റടിരിസ്തീ രേറ്റം അവരെ കെട്ടി
ലാണെന്ന് ഓർമ്മപ്പെട്ടതി കിസ്സ്
പിന്നെ

യിട്ടു ഉള്ള. ആദ്യത്തെ നാല് സെലിവിയിയും നടത്തിയത് സി. മേരി മാർസലസാഡിരുന്നു (കിടങ്ങുമുള്ള എൽഫോറ്റേഷൻ ഹോസ്പിറ്റൽ). സിസ്റ്റിനെൽ്ലെ അടുത്തെ തിരാൻവേണ്ടി മാത്രം പെയിൻ തുടങ്ങിയിട്ടും ചെന്നെയിൽ നിന്നു ടെറയിൽ കയറി, ‘കർത്താവിന്റെ സാരക്ഷണം’ ചൊല്ലി, ടാബലറ്റ് കഴിച്ച് കിടങ്ങുരെത്തി സുരക്ഷി മായി രണ്ടാമത്തെ കുൺതിനു ജൂം നൽകിയത് കിൻ്റു ഓർത്തെടുത്തു.



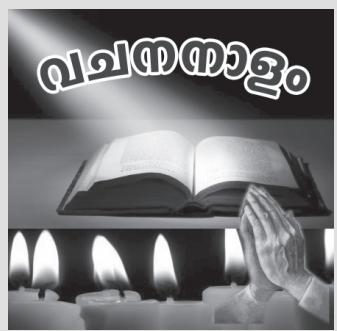
കോക്കൻട് സൂഫ്റ്റ്

ചേരുവകൾ

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. മുട്ട മണ്ണ
പാമ്പസാര 2. പാൽ 3. ജൈലറ്റിൻ
തേങ്ങാപ്പൂര്വകൾ 4. വിപ്പയ്‌ക്കീം 5. സെറ്റിന്റ് ഫി ട്രെൻ | <ul style="list-style-type: none"> - 5 - 100 ശ്രാം - 500 മില്ലി - 20 ശ്രാം കുതിർത്തത് - 200 ശ്രാം - 250 മില്ലി |
|---|--|

- 123 - ପ୍ରମାଣ ଲିଖନ

- ମୁଦ୍ରଣ କରୁଥିଲା ବୟାଙ୍ଗ ପାଇସାରୁ ଯୋଜିପ୍ତିଚ୍ଛ ଅକିକୁକ
 - ପାଇଁ ତିଳପ୍ତିଚ୍ଛ ମୁଦ୍ରଣିଶିତତିତିଲେ ଚେରିତୁ ନନ୍ଦାଯି ହୃଦୟକି ଯୋଜିପ୍ତିକାଣୀ.
 - ହୁତ ତିଳାତଳାକୁ ବେଳୁତିତିକୁ ମୁକ୍ତିଲେ ପିତିଚ୍ଛ ଯବିଶ ବୋଯିଲିଙ୍କ ରିତିତିଲେ କୁରୁକୁ କଣ୍ଠେର୍ଦୟ ତର୍ଯ୍ୟାରାକୁକ. ହୁତୁ ପ୍ରଦାରାନ ଵାୟକାଣୀ.
 - ହୁତିତ ଜଲାର୍ଦିନ କୁତିର୍ତ୍ତତକୁ ଦେଖାପ୍ରାପ୍ତୁ ଚେରିତୁ ନନ୍ଦାଯି ଯୋଜିପ୍ତିଚ୍ଛ ପାଇଁ.
 - ହୁତିଲେକ ପିପ୍ପିଯ କ୍ରୀଂ ସାବଧାନ ଚେରିତୁ ଯୋଜିପ୍ତିଚ୍ଛ ଶେଷ ମୋର୍ଦୟକଳିଲାକି ରଙ୍ଗେ ମଣିକୁର ପ୍ରତିଜ୍ଞିତ ପାଇଁ ତଣ୍ଣୁକିକୁକ.
 - ଆଲପଂ କର୍ତ୍ତାରୁବୋଶ ପ୍ରାରତ୍ତକୁତ ଚୋକ୍ରେର ଚିପଙ୍କ ମୁକ୍ତି ପିତିର ଆଲକିକୁକ.



ഡിസംബർ 12
ചുരുളവാർത്ത
ചുന്നാം എഞ്ചൻ

உற்பத்தி 21: 1-12
பாரு 40: 1 - 11
1 கோவி 1: 26 - 31
வி. லூகா 1: 57 - 66

•



മാർ ജേക്കബ്
ചുരിക്കൻ

ମୁଣ୍ଡରେ ପାରେଇ କାଳାଲ ତିଳେ
ମୁଗ୍ନାଂ ଶୋଯାଏଟିଲେ ପାଇ
ନକଳୁଦ ମୁଖ୍ୟ ଅଶ୍ୟଙ୍କ ଡାଵା
ତଥକମାହି ଜୀବିକାରେ ମନ୍ତ୍ର
ଷ୍ପୁରେ ପ୍ରାପ୍ତ ତାଙ୍କୁ ନାତ
ଦେଉଥିକାରିଶାନ୍ତାଶାନ୍ତା
ପଞ୍ଚତୁତ୍ୟାଣୀଁ. କରିଶାନ୍ତା
ଛୀରା ତାଙ୍କୁ ଯୋଶି ମନ୍ତ୍ରଷ୍ପୁରୀ
ଆପକାକାରିଯାକୁଣ୍ଠୀ. ମନ୍ତ୍ର

നല്ല ഇടയഞ്ചേരു കരണ്ണ
 ഭിൽ ആടുകൾക്കു
 സുര ക്ഷിത ത്രവും
 സമാധാനവും ഉണ്ടാ
 വും. ഉന്നുഷ്യജീവിത
 ത്രിൽ അനുത്താപത്തി
 ഞ്ചേരു അനിവാര്യതയാ
 ണ് രക്ഷകൾ ഗണ
 ത്രിൽ പ്രശ്നാ നുള്ള
 യോഗ്യത. ഏക ഇടയ
 നായ അവിടുന്നിലും
 ഏക തൊഴു തതായ
 സദയിലും ചേർന്നിരി
 ക്കുന്ന ജീവിതദർശന
 ഞ്ചുണ്ണൻ ദൈവരാ
 ജ്യാനുഭവത്തിലേക്കു
 നയിക്കുന്നത്.

ଶ୍ରୀଵତ୍ତାରତ୍ନଶଙ୍କାର ନାମ
କୁଳ ଅନ୍ତରମାଣୀ ହୁଏ ଅନ୍ତର
ଯାଇଥିରେ ଚେତନାରେ ।

ଉଠପତରୀପୁଣ୍ୟ କରିବାକୁ
ଉଠପତରୀପୁଣ୍ୟ କରିବାକୁ
ନିର୍ମାଣ ଆଦ୍ୟ ବା ଯନ୍ତ୍ରିଳ,
ମନୁଷ୍ୟରେ ନିର୍ମାଣାଯତନ୍ୟାଂ
ବେଦବତରୀର୍ଣ୍ଣ ଶକ୍ତିର୍ଯ୍ୟମାଣ
ପ୍ରାୟଂ କଶିନ୍ତର ଅବସ୍ଥାହତରୀ
ନୃଂ ସାରାଯଙ୍କୁଂ ଜଗିକୁଣ
ପୁତ୍ରରେ ଲୁହାହାକ.
କରିତାଂ ଵିର୍ଣ୍ଣ ଅନୁଗ୍ରହବ୍ୟୁଂ
ବେଦବ
ତିର୍ଣ୍ଣ ବାହ୍ୟାନପ୍ରାରତ୍ତୀକର
ପ୍ରବାଚକର ଆଗିଯିକୁଣାତ.
ହୁ କରୁଣାୟର ସବ୍ୟାରତ
ଯାଙ୍କ କରିତାବିର୍ଣ୍ଣ ଆଶମନ୍ଦ
ବିଜ୍ଞାପିତିକୁଣାତ.

(0.00)0.000 (0.00)0.000 (0.00)0.000

ബൈബിൾ ശാന്തി മനസ്സിന് പ്രേഷണക്കുന്നു

ഇൽ ആടുകൾക്കു സുരക്ഷിത
തരവും സമാധാനവും ഉണ്ടാ
വും. മനുഷ്യജീവിതത്തിൽ
അനുതാപത്തിന്റെ അനിവാര്യ
തയാൻ രക്ഷകൾ ഗണ
ത്തിൽപ്പുടാനുള്ള യോഗ്യത.
എക്ക് ഇടയനായ അവിടുനില്ലും
എക്ക് തൊഴുത്തായ സഭയില്ലും
ചേർന്നിരിക്കുന്ന ജീവിതദർശന
ങ്ങളാണ് ദൈവരാജ്യാനുഭവ
ത്തിലേക്കു നയിക്കുന്നത്.

കൊരിന്തുർക്കുള്ള ലേവൻ
തിരിൽ ദൈവത്തിന്റെ തിരഞ്ഞെ

മനുഷ്യരെ ലോകമുന്നിൽ പ്രധാന നിയാക്കുന്ന മാനദണ്ഡങ്ങളായ അവി, സ്വാധീനം, സമ്പത്ത്, പദ്ധതി ഇവയൊന്നുമല്ല അവനെ ശ്രേഷ്ഠനാക്കുന്നത്; മറിച്ച്, ദൈവക്കുപയാൻ. സ്നാനം വായ ദൈവത്തിൽ മുന്നിൽ കേവലം സൃഷ്ടിയായ മനുഷ്യന് അഹരണിക്കാനൊന്നുമില്ലന്തും മനുഷ്യർക്ക് നിസ്താരയിലും നിസ്താരാധാരാവസ്ഥയിലും ദൈവം തന്റെ കൃപ വർഷിക്കുന്നവെന്നതും അനു



ଦୁଇଟିକୁ ନିଆନମାଯିତିକହୁନ୍ତ
ମନୁଷ୍ୟରେ ମେମତିଲା; ପ୍ରତ୍ୟୁତ,
ଆତ୍ମ ପୃଣିମାଯୁଂ ରେତିବ
ତିରେଣ୍ଟ ଡାନମାବେଳଙ୍କ ଓରମି
ପ୍ରିକୁଣ୍ଣ. ରେତିବତିରେଣ୍ଟ ତିର
ଶେଷକୁ ପ୍ରିଲାଗ୍ ମନୁଷ୍ୟରେ
ସାରେତାପଣ କୁଟିରକାଜେଇଥାଏତ.

കാനും തക്ക ദർശനമാണ് മനു
പ്രകാവശി.

வி. லுக்கானயுரை ஸுவிஶே
ஷத்தித், யோஹனாஸ் மாங்கா
நயுரை ஜனந அளிதிட்டு யூப
தாயிலை மலாநாட்டில் வழிய
ஸாங்காவிஷயமாயி. யோஹ
நாஸ் என வாக்கினஞ் அல்
தமா ‘கூபத்துத்துவன்’ எனா
ன். செவங் ஸாங்காவிஷய
மாய ஸாங்காவிருந்து யோஹ
நாஸ் ஜனநா. செவங் ஸாங்கா
ரவிஷயமாகுபோஶான் ஒரு
நாட்டு ஜனத்தீரு அனு
ஶ்வரித மாகுந த. யோஹநாஸ் ஜனந
த்தித் அவர்ண் பிதா
வ் ஸவரியாத்தீரு அட
ஞ்கபெட்ட நாவ் துருக்க
பெட்டு. அவிஶாஸங் ஸவரிய
நீது துறுப்பு பலக தித்
‘யோஹநாஸ்’ எனை
உதியபோஶ் அவர்ண்
ஸாங்காரிக்கான் தூட
அனி. அவர்ண் ஸாங்காரிங்
பூதிய ஓஷ்யாயிரு
நா. அது ஸுவிஶேஷ
மான். ஹாஶோமிஶ்ரபா
யாயிருந்து அது ஸாங்கா
த்தினிற்க கேட்டா. ஸுவ
வேல் ஗ோபுரஸாலவ
த்தித் தினிசூ மங்கு
ஷ்வர்ண் லாப் ஸவரியா
துரை வாய் புட்டிய
போஶ் தூதிர் அடங்கி.
ஸவரியா செவங்க்கான
முதல்கொடி என போஶ்
பூதிய ஏடுபாப்பத்துள்ள
யி. அது ஸுவிஶேஷ
த்தினிற் மற்மாய ஸ்கே
ஹமான். பூதிய உடங்கிதித்
மங்குஷ்வர எனிப்பிக்குந லாப்
ஸ்கேஹமான். ஹா ஸ்கேஹ
க்காநமான் ஹந்து மங்குஷ்வர
வரலா.

ଉତ୍ତରପିଞ୍ଜଳିକାରୁ ନୂଆଖିତିର
ଉପକାରମ୍ଭରଣ
ପିଲିହାଯାଇଦ ନେଟେପିତିରୁ ପିଲାଗୁଣତଥା
ନୁଗୁମାଯ ବି. ଯୁଗାଙ୍ଗିମାଯ, ଏହିପଦ୍ଧତି
କ୍ଷେତ୍ରପଦକାର ଫିନିକ୍ସ୍‌ବେଲେଣ୍ଟି ଅନେକଷି
କାଳରେ, ଯାତରା ରୁଗ୍ରାମରୁ ପାଇଲା
ଯି ଯୁଗାଙ୍ଗିଲାଗା ସାରାତିରେ ଏହିପଦ୍ଧତି
ଅର୍ପିତବୁ ଏହା ଚରବୁଦ୍ଧି ନୂଆଖା
ପାର୍ଯ୍ୟାନାତିର ଅନେକଙ୍କ ପିଲାଗୁଣିଯ
ଯାହିଁ କିନ୍ତୁ ଯିଶିକ୍ଷାକାରୀ ନେଟେପିତିରୁ
ଅନେକ ଉପଯୋଗିକଣାରେ. ଏହିରେ ଏହିପା
ଅବ୍ୟାକୁଳମ୍ଭ୍ୟା ପିଲାଶ୍ଵର (ଆପରାଦ ପାର୍ଯ୍ୟାନା
କ) ଅନେକ ପାର୍ଯ୍ୟାନାରେ ଅନେକଷିକ୍ଷାକାରୀ
କାର୍ଯ୍ୟରେ ଏହା ଯୁଗାଙ୍ଗିମାଯ, ଅନେକ
ତୁଳ୍ଯମ୍ଭ୍ୟା ଅନେକମାତରଣ ରାତା ଏହିକାରମଣ୍ୟ
ଅନେକ ନେଟେପିତିକାରୀ ଲୋକରେଣ୍ଟାଙ୍କ ଅଠି
ଶିକ୍ଷାକାରମଣ୍ୟ ଜୀବ ପାର୍ଯ୍ୟାନା ଚରିତ୍ୱ
କାର୍ଯ୍ୟ. ଆମେନ୍.

2023-2024

ഉച്ചിഷ്ടകാരം സാധിച്ചതിന്
സി. കെ. എസ്. കുമാർ



M.A.V.
Kurianadu

പരിശുദ്ധയാത്മാവിനോടും പ്രാർത്ഥന

പാലിച്ചുമാരാവെ, എനിക്ക് മല്ലാം വെള്ള
പെട്ടുതുകയും എന്തെങ്കു വഴി കാണ
ചുത്തികയും എന്നോട് മറ്റുള്ളവർ ഒഴു
ന തെള്ളാം കജിക്കുവാനും മറ കാണ
വാനും കഴിവു തരുന്ന ദൈവികാന
തിരികയും എൻ്റെ ജീവിതത്തിൽ എന്നെന്ന
മല്ലാം കിരാകളിലും ഉള്ള പരമ മനസ്സിലും
അഭ്യന്തരം അഭ്യന്തരം അഭ്യന്തരം എന്നു
വലിയ രാജിക്കാഗ്രഹണശ്രീ എന്നിലുണ്ട്
യാളും ഒരു നിലിക്ഷം പോലും അഞ്ചയിൽ
നിന്ന് അകലുവാനേരും പേരുപടുവാനേരും
ഞാൻ ആ ശ്രീ ഹിക്കുനിക്കുള്ളം ഞാന
തീരിൽനു പറയുന്നു. നിയുഹത്യയിൽ
അഭ്യന്തരം കുടുക്കുന്ന ആ ത്രിക്കുവും
ബാഹ്യാനും പരമാനും വെദവിത്താനും
പിഡിയും എടുക്കുന്നു. വെദവിത്താനും
പിഡിയും എടുക്കുന്നു. കാണാൻ
ഓരോ താമസിലുണ്ട് (ക്രിക്കറ്റ് ടീമിൽ

2023



മേരി സെവാസ്ക്രിപ്റ്റ്

മിനുഷ്യവകാശമെന്ന ആഴ്ചയത്തിനു മാനവപരിസ്ഥിതത്വത്താൽ പ്രകടമുണ്ട്. സഹ സ്നാബ്സർജ്ജൻകു മുന്നേതനെ സോക്കട്ടി സ്റ്റേറ്റോ, അരിസ്റ്റോട്ടിൽ, ഡയോജനീസ് തുടങ്ങിയ ഗ്രീക്കുവാർഷമികൾ തങ്ങളുടെ തത്ത്വസംഹിതകളിൽ സാതന്റെ, സമത്വം, സാഹോദര്യം തുടങ്ങിയ സന്നാതനമുല്പണശക്തി അടിസ്ഥാനപ്പെട്ടു കൂടുന്ന പോയ വരാണ്. വി. ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ ഇംഗ്ലീഷാധേയങ്ങളിൽ ചരിത്രത്തിൽ നിവാധിയിടങ്ങളിൽ സത്യത്തിനും നീതിക്കും വേണ്ടിയുള്ള പ്രവാചകരായുടെ ഇടപെടലുകൾ കാണാൻ സാധിക്കും. മനുഷ്യമഹത്ത്വവും ധാർമ്മികമുല്പണങ്ങളും സംരക്ഷിക്കുവാൻ ദയവു തെള്ളു കാലഘട്ടത്തിലെ രാഷ്ട്രീയസാമ്പിധാനങ്ങളെല്ലായും ഭരണാധികാരികളെല്ലായും വെള്ളപ്രിൽക്കുകയും വിമർശിക്കുകയും ചെയ്തതായി പുതിയ നിയമം സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നു. ചുരുക്കിപ്പിറഞ്ഞാൽ, എക്കാലവും എല്ലാ മതങ്ങളും മതനേതരക്കളും മനുഷ്യാവകാശങ്ങൾക്കുവേണ്ടി നിലനിന്നിട്ടുള്ളവയാണ്. എന്നിരുന്നാലും മനുഷ്യാവകാശങ്ങൾ ഒരു മഹാകനിയമമായി ലോകമെമ്പാടും പ്രാബല്യത്തിൽ വന്നത് ഇരുപതാം നൂറ്റാണ്ടിലാണ്.

କେଷଣଙ୍କ, ବାନ୍ଦରେ, ପାରପ୍ଲିଡ଼ ଏଣ୍ଟି
ଯାତିରୁକୁ ପ୍ରାର୍ଥନାକାଳଙ୍ଗଜୀରେ ମନ୍ତ୍ର
ଷ୍ଟ୍ରେଟ୍ ପ୍ରାମିକାବସ୍ତ୍ରଙ୍ଗଜ୍ଞାଂ ଅବକାଶ
ଙ୍ଗଜ୍ଞାଂ. ଏକାତ୍ମ, ହୁନ୍ତ ଶୁଭମାଯୁ, ଶୁଭ
କେଷଣଙ୍କ, ଶୁଭଜଳଂ, ଭେଟଂ, ଅରୋଗ୍ୟଂ,
ଚିକିତ୍ସ, ଵିଦ୍ୟାଭ୍ୟାସଂ, ସ୍ଵତ୍ରୀପୁରୁ
ଷସମର୍ଥଂ, ସ୍ଵତ୍ରୀସୁରକ୍ଷା, ସମ୍ବାଦବ୍ୟାପକ୍ୟଂ,
ଅଭିଧାୟସାମାନ୍ୟକ୍ୟଂ, ମତସାମାନ୍ୟକ୍ୟଂ,
ଜୋଲିକଣ୍ଣସାରିଚ୍ଛୁଳ୍ଲତ୍ତ ବେତନଙ୍କ
ତୁଟଣୀଯ ନିରବ୍ୟା ଅନ୍ତକଣ୍ଠ ମନ୍ତ୍ରଙ୍ଗଜ୍ଞାଂ
ପକାଶଙ୍ଗଜ୍ଞାଯି ମାରିକଣ୍ଠିତିରିକଣ୍ଣକୁନ୍ତୁ,
ମାତ୍ରମଲ୍ଲ, ପୁତିର ଅବକାଶଙ୍କର ରୂପେଷ୍ଟ
ଦୃକ୍ୟଂ ଅବ ମନ୍ତ୍ରଙ୍ଗଜ୍ଞାବକାଶଙ୍ଗଜ୍ଞାଯି
ଅଂଶିକରିକଣ୍ଣକ୍ୟଂ ଚେତ୍ୟତୁକୋଣାଳିର
କଣ୍ଣକୁନ୍ତୁ. ନିଯମସଂହିତକର ଏହିକଣ୍ଣକୁନ୍ତୁ
ସରିଛୁ ନିଯମଲଂଘନଙ୍ଗଜ୍ଞାର ତୋତ୍ୟଂ
ପରଖି ଶୁଭରୁକୁନ୍ତୁ. ସତ୍ୟସନାତନମୁଲ୍ୟ
ଙ୍କରେ ପରିକରୁକୁନ୍ତୁ ପ୍ରକରିତରମାତ୍ର
ସମଂ ଜୀବିତତିର ପ୍ରାପନତିକମାକଣ୍ଣ
ମାତ୍ରମାଣ୍ଣ ଜୀବିତଂ ସମଲବ୍ୟଂ
ଯକୁବ୍ୟମାଯିତରୀରୁକୁନ୍ତ.

1950 ജനുവരി 26 ന് നിലവിൽവന്ന ഇൻഡ്യൻ രണ്ടാമതന്ത്രിൽ മനുഷ്യാവകാശങ്ങളുടെ നിരവധി വകുപ്പുകളും ഉപവകുപ്പുകളും ഉൾച്ചെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ, ഈ രാജ്യത്ത് ഇന്നു നടക്കുന്ന അനീതിയും അഴിമതിയും അടക്കമവും താങ്ങാവുന്നതിലില്ലിക്കും സംഘർഷവും ദിനിയും ആശക്കയുമാണു നൽകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത്.

ഓരോരുത്തർക്കും അർഹമായതു കൊടുക്കുകയെന്നതാണ് നിതിക്കൂദള നിർവ്വചനം. അപോൾ അനിതിയെന്നതു

മാനിക്കൻടാതെ പോകുന്ന മനുഷ്യാവകാശങ്ങൾ

ഡിസംബർ 10 അന്തരാഷ്ട്ര മനുഷ്യാവകാശദിനം

എത്രെതാരു പ്രവൃത്തിയും ഭരണാധികാരി വിരുദ്ധമായി തിരികുമെന്ന് ഇന്ത്യൻ ഭരണാധികാരിയിൽ എഴുതിച്ചേർക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, പലത്തിൽ എല്ലാം ജലരോവുകൾ മുൻനാരു ദിവസിക്കാലം സൗഹ്യാന്വയനം



മനുഷ്യാവകാശലംഘനമാണ്. വലിയ
ഭൂരിപക്ഷത്തോടെ അധികാരത്തിലെ
തനിയ കേന്ദ്രസർക്കാർ നടപ്പിലാക്കുന്ന
പല ഭരണപരിഷ്കാരങ്ങളും സാധാരണ
ജനത്തിനു താഴൊവുന്നതല്ല. ഒരു വർഷം
പിന്നീട് കർഷകസമരത്തിൽ പ്രത്യാഘാതം
തങ്ങൾക്ക് ആരു പതിഹാരം നൽകുന്നു?
പൊലിണ്ടുപോയ അനേകരുടെ ജീവന്
എന്തു വിലയാണു നൽകുക?

മനുഷ്യാവകാശങ്ങളെ ഹനിക്കുന്ന

അതായും വിളച്ചിറക്കുന്നത്. അന്തർപ്പണ സ്ഥാൻ സ്ഥാമിയെന്ന വൈദികനെ കുറഞ്ഞതായിക്കപ്പെട്ടാതെയും വിചാരണകുടാതെയും ഭരണകുടം കൽത്തുവുകൾിലാക്കി. പാർക്കിന്റെസ്ഥാൻ, കാച്ചക്കപ്പുറവ്, വാതാനുടയാളിയ പലവിധ രോഗങ്ങളാൽ അവരുടൊക്കെ ശനായിരുന്ന ഇരു വയ്യോധികളും കേഷണം കഴിക്കാൻ ഏറു സ്വീകരിക്കുവേണ്ടി കൈനീട്ടിയിട്ടും അതു നിശ്ചയിച്ച നിയമപാലകരുടെ നാടാണിത്. പ്രാഥമികസൗക്രാന്തിക വിജയം എന്നും മാറ്റാൻ കൂടിയാണ് അതിന്റെ ഫലം.

ରୁଣ୍ଡଙ୍ଗେ ବେଳତ୍ର ଚିକିତ୍ସାଯେ ପ୍ରାୟ ତମିନୃତକ ପରିଗଣନ୍ୟେ ଲାଭିକାଏ ତୟାତ୍ମକ ଆଦେହତିରେ ବାରୁଦମରଣ ହନ୍ତ୍ୟାଚିତ୍ରତମିରେ ଏକାଳବ୍ୟୁଂ ରୁ କିମ୍ବା ପାର୍ଶ୍ଵାଳୀ ଅଧିକରଣରେ ଥିଲା.

കുറിച്ചുമതം ആസുത്രിത്തമായി പീഡിപ്പിക്കപ്പെടുന്നവൻ റോസ്സയിലും ഗുജറാത്തിലും കേരളത്തിലും അരങ്ങേ റിയ മുൻകാലസാംഭവങ്ങൾ പലതു നമ്മ ഓർമ്മപ്പെടുത്തുന്നു. ഫാ. ടോം ഉഴുന്നാ ലിന്റെ തടവിവാസത്തിന്റെ തൊസ്വരദൃ ടുത്തുന ഓർമകൾ മലയാളികൾ ഇന്നും മരിന്ത്രിലും വാഴ്ത്തപ്പെട്ട് സി. റാബി മരിയും ഫാ. ജൈയിംസ് കോട്ടായിലും മൊക്കെ രക്തസംക്ഷിപ്തം വരിച്ചതു പാവ ഞേരും നിർബന്ധരൂപം നിരക്കാവധുമായ ജന ഞശ്ശീകിടയിൽ സമത്വം, സ്വാതന്ത്ര്യം, സാഹോദര്യം എന്നീ ധാർമ്മികമുല്യങ്ങൾ ഉയർത്തി സ്ഥിടിച്ചുവെന്ന ആരോപണ തതിന്റെ വെളിച്ചത്തിലാണ്.

ମନୁଷ୍ୟବକାଶର ଯାମାରେତମୟମାକଳ
ମହିତି ଭରଣକୁଟିବୁଝୁ ପରିରଶମୁହିବୁଝୁ
ମନୁଷ୍ୟାବକାଶମୂଳାପନଙ୍ଗଜୁଝୁ ମାଧ୍ୟମ
ଜେତୁଝୁ ବିଭ୍ୟାଭ୍ୟା ସା ବି ଚ କଷ ଲାରୁଝୁ
ରଂଗରତ୍ନ ବରୁକଟ୍ୟୁ ଜାତିମତବର୍ଗଲିଙ୍ଗ
ବିଵେଚନଙ୍ଗରେକତିରେ ପୋତୁତୁକଟ୍ୟୁ,
ବିଵେଚନଙ୍ଗୁ ରଣଭାକିଟପରାରତ୍ୟବୁ
ହୁଲ୍ଲାଯମ ଚେତ୍ୟୁକଟ୍ୟୁ ବେଳା. ଅବକା
ଶଙ୍ଖାଛେ ପରିଶ୍ଵରଠ ସବହୁମାନିଚ୍ଛୁଝୁ କମ
କଲେ ଓରମପ୍ଲଟ୍ୟୁତିଯୁ ସରହାରିବ
ତେଣାର ମୁଖୋଟ୍ୟ ପୋକୁବୋଧାର୍ଦ୍ଦ
ଫ୍ରିରେକକିଲ୍ଲୁ ଚେତ୍ୟୁନଥକର୍ତ୍ତ ଓରେରାତ୍ର
ତରିଲିଲ୍ଲୁ ରୁପା କୋତ୍ତାର କାରଣମା
କୁନାର. ମନୁଷ୍ୟାବକାଶମିଳିମଗନମା
କାଣାରତ ପରିଚ୍ଛିତୁକୋଣେବ ଅପରି
ମନଂ ଚେତ୍ୟୁନଥକାଣେବ କଣ୍ଠୁ ଅବ
କାଶଙ୍କର ଅର୍ଦ୍ଦକୁଝୁ ସବନମାକାର କଢ଼ି
ଯିଲ୍ଲ. ଅତ୍ୟ ସାଧିକଣମେହିତି ଓରେ
ପାରନୁଂ ସତ୍ୟବୁଝୁ ନୀତିଯୁଝୁ ଜୀବିତା
ଦର୍ଶମାତ୍ର ସର୍ବିକରିଶେ ତୀର୍ତ୍ତ.

കേരളത്തിലെ കാടുച്ചഗമങ്ങൾ

■ മാത്യസ് ആർപ്പാദ്രോ

കെടിമിശ്ര

நீண்ட செவியை உறுப்பை கரி
வழி செருவதற்கும் முயலுக்கண்ட
ஸவிஶேഷத்தக்குளான். முள்காலுக்
தூக்கால் பிள்காலுக்கால்க்கு நீண்ட
கூடுதலுள்க. பாடி நடக்கான
பறிய வியமானித். பிள்காலுக்கால்
நீலத்துநீ ரெஙு காபித்த
ஏய்க்குறில்க்கால் வைத்து குழி



യുന്ന. ചാടിച്ചാടി സമ്പരിക്കുന്ന. തമ്മാട കാടുകളിലും പരിസരപ്രദേശങ്ങളിലും കൂറാമങ്ങളിലെ കുറ്റിക്കാടുകളിലും കണ്ണുവരുന്ന

കാട്ടുവയലും കാട്ടുപനിയും

സന്തതനിയാണ് കാടുമുയൽ. പിളർന്ന
മേൽച്ചുഭൂമി മുൻക്കയേറിയ ഉള്ളപ്പല്ലിം കി
ങ്ങുകളും മറും കരണ്ടുതിനാൻ പറ്റി
വിധമാണ്. പല്ലുകൾ ആയുഷ്കാലി
ത്രയും വളർന്നുകൊണ്ടിരിക്കുമെന്നത്
ബാരു പ്രത്യേകത. ഇവയ്ക്കു കോനു
പ്പുകളില്ല. കാടുമുയൽ പുറഞ്ഞമായും
സസ്യഭൂമികളാണ്. ഇലകൾ, പുകൾ
മരത്തോൽ, കിഴ
ങ്ങുകൾ, കായ്കൾ
എന്നീ വ യാണ്
ഈഷ്ട ദ ക്ഷേണം.
ഇവയുടെ കേൾവി
ശക്തി അസാധാരണമാണ്. ചെവിമു
ഖാന്തരമാണ് പരി
സരവേപായമുണ്ടാ
കുന്നത്. ചെവി
കൾ യമേഷ്ടം
അനന്തരാനാവും.
കുടാളി

കാട്ടുപന്നി
കേരളത്തിലെ

କାନ୍ତୁମୁଖଙ୍ଗାଜୀର୍ଦ୍ଧ
ମରୋତିନମାଣୀ କାନ୍ତୁ
ପଣି. ହୁଏଇ ନାଟନ୍ତପଣିକଳ୍ପରେ ମୁଖର
ମିକଳାଶେଣୀୟ କରିତୁଥିଲାର ତେଣୁଛି
ହୁଏଇ ଚାରନିରିମାଣୀ. ଅଣ୍ଣାପ୍ଲଲୁଷ୍ଟ
ତୀଣୀ ତେଣୁକଳ୍ପାଯି ରୂପଂ ପ୍ରାପିଶ୍ଵି
କୁଣ୍ଠ. ହୁତୁପୟେଣାଶିଶ୍ଵୁ ମଣ୍ଣୁମାନୀ
କାଯ୍କଳ୍ପାଦୁ ଵିତୁତୁକଳ୍ପାଦୁ ତିନୁଣ୍ଠ. ଶତ୍ର
ବିନ ନେରିକାନ୍ଦୁ ତେଣୁକର ଉପୟୋଗ

କେବୁଣ୍ୟ ଅତିଵେଶ ପାଇନରତରି ତେଣୁ
କୋଣକ ଅନ୍ଧକରିକୁକର୍ଯ୍ୟାଣ୍ୟ ଚର୍ଚ୍ୟୁକ.
ଆତୁକୋଣକ ଅପକରକାରିକର୍ତ୍ତାଣିବିପ
ତଲାତିରିଗିନ୍ ଉଦଳିଲେକବୁ ବଞ୍ଚିନ୍ତାଣି
ପଙ୍କୁଣ କୁଣ୍ଡିରୋମଣ୍ଡର ହୃଦୟରେ
ପ୍ରତ୍ୟେକତ ଯାଣ୍ୟ କାନ୍ଦୁପଣୀଯରେ
ଉଠିବ ରଜର ଆରିଯୋତ୍ତମାଣ୍ୟ ହୁଏ ଶ୍ରାମ
ଅଭିର କୁଣ୍ଡିରୀଶ୍ଵରାକାରୀଙ୍କ. ବିଜ



କରି ନାହିଁ କିମ୍ବା ତାଙ୍କ ଲୁହାର ପାଇଁ କାହିଁକାରୁଦ୍ଧ
ବ୍ୟବଶାତ୍ରୀକରିଲାଗିଲା. ଏକତଳ ସାଥୀରିକ
ତ୍ରୀଳୋକଣକିଲୁବୁ ରାତିରୁ ତିର୍ଯ୍ୟକ ତେବେତିରି
ଆଗ୍ରାନ୍ତିକ. କେବଳ ତମିଲିଲୁ କାର୍ଡକଲ୍ଲିରେ
ଫ୍ରେଡିଵୁବୁ ଏକାକିରୁ କାଳାପ୍ଲଟ୍ଟର ସଂସତ
ଜୀବିତରେ ଚାହୁଁଛାଏବେ କୌଣସିଲା.

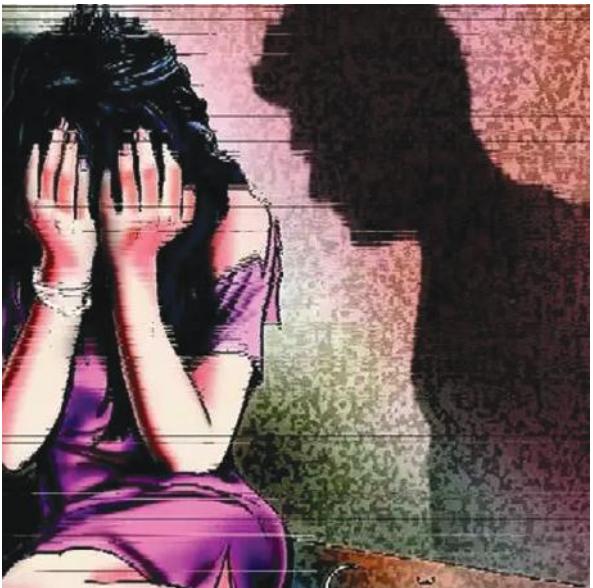


**അഡ്യൂ. സി. ലിന്റു
ചെറിയാൻ SKD**

അറിയണം ഇത് നിയമവഴികൾ സ്ത്രീപീഡനങ്ങൾ പെരുകുന്ന നാട്ടിൽ

ജാനാധിപത്യമര്യാദയിൽ ലംഘനം ഏറ്റവും കൂടുതൽ നടക്കുന്നത് കൂടുംബങ്ങളിലാണ്. ശാർഹികപീഡനത്തിന് ഇന്ത്യയിൽ മുന്നാം രാജ്യങ്ങൾ നമ്മുടെ നാടിന്. സ്വത്രീയനരഹിതക്രൈസ്തവിലെന്നാൽ നമ്മൾ ഇന്ത്യാം ഒരുപാടു ദുരം നടക്കേണ്ടതുണ്ട്. സാതാം കഴിവിൽ പരിപൂർണ്ണ വിശാസമുള്ള, പരശ്രയികളുണ്ടാത്ത, ഒരു പുതുപെൺതലമുറിയക്കുമാത്രമേ അതുന്നിക്കമായി വിവാഹവും സ്വത്രീയനവും തമ്മിലില്ലാത്ത അവിശ്വല കൂടുക്കേണ്ട ഇല്ലാതാക്കാൻ സാധിക്കും.

ଗ୍ରାମୀକଙ୍କୁ ଅନୁଭୂତି ଆଭିମାନଚୂପି ସଂରକ୍ଷଣ ପ୍ରେସେଣ୍ଟର ରୁ ପରିଷ୍କାର ଜଗାଯିପତ୍ରରୁ ମୁହଁରାରେ



അനിവാര്യമാണ്. മനുഷ്യപുരോഗതിക്കായി നാം ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്ന നൃതനസാങ്കേതികവിദ്യകൾ തന്നെ സ്റ്റ്രീകളെയും കുട്ടികളെയും ചുംബണം ചെയ്യുന്നതിനായി ദുരപ്പയോഗിക്കുന്നവെന്നത് എറാ ശ്രദ്ധിക്കപ്പേണ്ടെങ്കിലും കാര്യമാണ്. പൊതുസ്ഥലങ്ങളിൽ സ്റ്റ്രീകൾ അനുഭവിക്കുന്ന പീഡനങ്ങൾക്കു പുറമേയാണ്. അവരുടെ സ്വകാര്യത ലംജിക്കുന്ന ഇത്തരം അതിക്രമങ്ങൾ ഇന്ത്യൻ പീനൽക്കോഡ്, കേരള പോലീസ് ആക്ക്, IT ആക്ക് എന്നിവയിലെ വിവിധ വകുപ്പുകൾ പ്രകാരമാണ് സ്റ്റ്രീകൾക്കെതിരായുള്ള ഇത്തരം അതിക്രമങ്ങളെ നാം പ്രധാനമായും നേരിട്ടുന്നത്.

கிமின்த நியமனங்கள் நல்குவது ஆடுகூலுப்பங்கள் இருப்பதை விட விரைவாக அறிய விரும்புகிறோம். மாநாடு விடுவதை என்று உணர்வு கொண்டு வருவதை விட விரும்புகிறோம். மாநாடு விடுவதை என்று உணர்வு கொண்டு வருவதை விட விரும்புகிறோம். மாநாடு விடுவதை என்று உணர்வு கொண்டு வருவதை விட விரும்புகிறோம்.

விவாஹ கഴின்த் ஏழு வர்ஷத்தினுடையில் ஒரு ஸ்த்ரீ அஸாயாரளஸாபாரத்தில் மறிக்கூக்யும்,

മരിക്കുന്നതിനുമുവൽ അവരെ ഭർത്താവും ബന്ധുക്കളും ഉപദ്രവിച്ചതായി തെളിവില്ലായിരിക്കുകയും ചെയ്താൽ 306 വകുപ്പുപ്രകാരം സ്ക്രീഡമരണമായി കരുതുന്നു. സ്ക്രീറയെ ഭർത്താവോ ബന്ധുക്കളോ പീഡിപ്പിക്കുന്നതും കൂടുതലും തന്മാൻ.

ಇರು ಸ್ತರೀಯುಗ ಮಾನೃತಯಕ್ಕೆ ಹೋಟಂ ತಡ್ವಣ ವಿಯತಿನಿಂಲ್ಲ ಐರಹಕಿಲ್ಲುಂ ವಾಹಕ ಉಚ್ಚರಿಕ್ಕುಹಾಯೆಂ ಅಂಗ್ಯಂ ಹಾಣಿಕ್ಕುಹಾಯೆಂ ಐರಹಕಿಲ್ಲುಂ ಪ್ರಪರಿಸ್ತಿ ಕ್ಕುಹಾಯೆಂ ಚರ್ಯತಾತ್ತಲ ಇತ್ಯುನ್ನ ಪೀಗಿತ್ತ ಹೋಯ್ 509 ವಹ್ಯಪ್ರಕಾರಂ ಇರು ವರ್ಷಷಂ ತಡವೋ ಪಿಫಯೆ ರಳಿತ್ತು ಇರುಮಿಶ್ಚು ಅನ್ಯಾಭವಿಹಾಣಿ ಕುಡಿಂ ಚರ್ಯತಯಾಗಿ ಬಾಯುಸಮಾಣಂ. ಇರು ಸ್ತರೀಯಯ್ಯಂ ಪೋಲಿಗ್ ಲೈಸಷನಿಲೇಹಕ್ಕು ಹೋಯ್ ಚರ್ಯಾಣಿ ವಿಲ್ಸಿಸಿಹಾಣಿ ಪಾಡಿಲ್ಲ. ಅವರ ತಾಮಸಿಕ್ಕುಗೊಂಡೆ ನಿರ್ದೇಶಿಕ್ಕುಗೊಂಡೆ ಅರ್ಥ ಸುಖತ್ವವಚ್ಚ ಇರು ವನಿತಾ ಪೋಲಿಗ್ ಓಷ್ಮಿಗ್ ಗೃಹದಯೆ ಕುಡಿಂಬಾಂಬಾಂಗಜಾಳಿತ್ತುದಯೆ ಸುಷ್ಪತ್ರಾಕ ಜ್ಞಾನದಯೆ ಸಾಂಪಿಯತ್ತಿತ್ತ ಮಾತ್ರಮೆ, ಹೋಯ್ ಚರ್ಯಾಣಿ ಪಂಡಿತ್ತಿ.

କେରଳା ପୋଲାରୀଙ୍ ନିଯମମଗୁସରିଛୁ, ଏହି ସଂତ୍ରୀ କବୁଣେରେ ପୋତୁମଲାତରୁପୁଷ୍ଟ ଲେଲାଂଶିକପେଶୁକରେ ପ୍ରୟୁତିକରେ ଚେଯୁଣନ୍ତୁ ଅବରୁଦ୍ଧ ସକାରୁତ ଯକ୍ଷମ ଭାଗମ ବରୁତୁଳନ ମୋଟାଯୋ ବାଯିଯୋ ଯେବେ ଏହିକହିବାକୁ ଶିକ୍ଷାରହମାଣୀ.

1961 නේ ස්ත්‍රීයන්ගිරායන්ගියමං අනුසූදිත්,
ස්ත්‍රීයන් වාණිජතාවෙහි කොටුකොනතුවෙහි තැක්කාලී
පෙරිපිළිකොනතුවෙහි අඩවියාවර්ජ් තකවු 15,000
රුප පිශයු 0 ලබාකොවුන කුරුමාණ්. ස්ත්‍රීයන්
ගෙරිඳා අභ්‍යාතෙයා අවශ්‍යපූදුකොනවර්කු රඛු
වර්ජ් මුත්‍රිත් අරු 0 මාස්‍යාවර තකවු 10,000 රුප
පිශයු 0 ලබාකො.

ഗാർഹികപീഡന നിരോധനനിയമം

வீடுகளில் ஸ்த்ரையுடைய அரோயாது, ஜிவன், ஸமயாங் எனிவத்கூட லீப்ஸியாகுடை தற்றில் அ வீடுகள் தாமஸிக்குடை ஏதெல்லையும் பூருஷர் பிவர்த்திக்குடைத்தெ ஶால்ஹிகப்பிசுடை எனும் பரியுடை. ஶாலீரிக், லெலங்கிகப்பிசுடைக்குடைப்புறி வாக்குக்காணோ பிவுத்திகொண்டோபோலும் கஜியா கூக்கேயோ மானஸிக்மாதி பிசிப்பிக்கேயோ செறுது, வீடுகள் செலவு தற்றில்கூக், குடும்பவாவங்குக்கீச் சித்கூக் துடணியவதைக்கே ஶால்ஹிகப்பிசுடை நபரியிடில்பெடுது. பிசுடைகினிரயாகுடை ஸ்த்ரை ஜில்லா பெடாஞ்க்ஷன் ஓஹீஸரை அரியிசுதை, அதுவுடி நியமஸங்கைங்கும் ஜூலைப்புத் திண்ணல்கூல் மஜிஸ்ட்ரேட் கோட்டிவசி லடிக்கூர். பராதிக்காலிக்கூ நேரிடோ வகையில் முவானிரமோ பிஸ்துத கோட்டியை ஸமீபிக்காவுடையும் கோட்டிவசி வீடுகள் தாமஸிக்குடைத்தெ ஸாரக்கை உத்திரவு குடிக்கலூடை கழுதியி உத்திரவு மரும் லடிக்குடைத்துமான். உத்திரவு லாலிக்குடைவர்க்க் தகவும் 2,00,000 ரூப பிசுதூ லடிக்கூ. கிழிமுக்கு நடப்பி நியமம் 125-ா வகூஸ்ஸு பிக்காரம் ஏரு பூருஷன் தரை பக்காஜிதெய்து மக்கைதையும் மாதாபிதாக்கைதையும் ஸாரக்கைக்கான வொயூஸ்மானன். நியமப்புக்காரம்பூத மக்கைதை செலவிடு கிடாங் அவகாஸமுங்க.

வலிய ஶிக்ஷகர் கிடுடு எஸ்ஸர் குடுக்குடு ணாண்மை. டி குடுண்மைகளைதிரே <http://www.cyberArchived> 2013-07-11 at the Way back Machine. cell india.com இன் எஸ்ரிலுதயை பறாதிபெடா.

ടട്ടയിൽ യാത്രയ്ക്കിടയിൽ ശല്പമുണ്ടായാൽ 9846200100 എന്ന നമ്പർ പരാതിപ്പെടുക. ബഗ് യാത്രയ്ക്കിടയിൽ ശല്പമുണ്ടായാൽ പോലീസിൽ പരാതിപ്പെടാം. സാധാരണകമായി പിന്നാക്കം നിൽക്കുന്ന നമ്പർക്ക് സാജന്മന്ത്രിയമസഹായം നൽകുന്നതിനായി ലൈറ്റ് സർവീസ് അതോറിറ്റികൾ എല്ലാ കോടതികളോടുന്നവസ്ഥിച്ചുമുണ്ട്. അവിടെ അനേകിച്ചു, അപേക്ഷിച്ചാൽ സാജന്മന്ത്രിയമസഹായം ലഭിക്കാം.

ஸ்த்ரீக்கற்கைத்திரேயுதூ குருக்குதூங்கல் பல
ப்ரமாணி நெடிகுடன்திகுப் ப்ரதீயுட அதைப்
அடிமானவுப் பாதுப்படுக்கிழுக்கானாலுத் தரு
சாழுகிக்கும் கொள்வதுநிதிகுமானிய கேட்ட-ஸா
ஸ்தான சவள்ளமெழுக்கற் பல நியமனிற்மானங்குப்
நடத்தியிட்டுள்ளது. அவதாசீ பரியுநவயான்:

ഇന്ത്യൻ കൈഷാമ്പര്യം

1. ബലാസഹര (Rape) തുലനം ശക്തിയായിരുത്തിലെ 375-ാം വകുപ്പിൽ ബലാസഹരം നിർവ്വചിച്ചിരിക്കുന്നു. 376(1)-ാം വകുപ്പിൽ ബലാസഹരത്തിന്റെ ശിക്ഷ ഏറ്റവും കുടിയത് ജീവപരമ്പരം തെവണ്ടു കുറഞ്ഞത് ഏഴു വർഷവുമായി നിജപ്പെട്ടത്തിനിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, 376(2)-ാം ഉപവകുപ്പിലുള്ള ഏറ്റവും കുറഞ്ഞ ശിക്ഷ പത്തു വർഷമാക്കിയിരിക്കുന്നു.

2. ମାନଙ୍ଗଳ (Outraging Modesty) ହୁଏଇଲୁ
ଶିକ୍ଷାନୀଯମ 354-ସେ ବକ୍ତୁପ୍ରକାର ମର୍ଯ୍ୟାବଳୋଧନ
ନାତନାମରଣ୍ୟକୁ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ ତେବେକୁ କୁଟି ଏରୁ ସ୍ଵ



ത്രൈയുടെ ശരിരത്തു സ്പർശിച്ചാൽ രണ്ടു വർഷം തന്മുഖിക്ഷ ലഭിക്കും.

3. സ്ത്രീയന്മരണം (Dowry Death) ഇന്ത്യൻ ശിക്ഷാനിയമം 304-ാം വകുപ്പുപകാരം വിവാഹത്തിനു ശേഷം എഴു വർഷത്തിനുള്ളിൽ തീരപ്പാളയ്ക്ക് കൊണ്ടോ അല്ലെങ്കിൽ മറ്റൊരുക്കിലും അസ്വാദാവിക സാഹചര്യങ്ങളിലോ ഒരു സ്ത്രീയുടെ മരണം സംഭവിക്കുകയും മരണത്തിനു തൊട്ടുമുണ്ട് സ്ത്രീയന്മരണ ആവശ്യപ്പെട്ടുകൊണ്ട് ദർത്താവോ ബന്ധുക്കളോ അവളെ പ്രിയപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു കാണുകയും ചെയ്താൽ ആ മരണത്തെ സ്ത്രീയന്മരണം എന്നു പറയാം. സ്ത്രീയന്മരണത്തിനു കൂറ്റക്കാരായവർക്കു ജീവപര്യ തം തടവുംക്കശവരെ ലഭിക്കാം. ശിക്ഷ എഴു വർഷ ത്തിൽ കൂറയാൻ പാടില്ല.

4. ദ്രോഹാവോ ദ്രോഹാവിരെ വാസ്യക്കളോ ചെയ്യുന്ന ക്രൂരത (Cruelty by husband or relatives of husband)

5. ആളുപരാഹരണവും തട്ടിക്കാണ്ടുപോകലും (Kidnapping and Abduction) ഇന്ത്യൻ ശിക്ഷാനിയമം 366-ാം വകുപ്പുപ്രകാരം ഒരു സ്ത്രീയെ അപഹരിച്ചുകൊണ്ടുപോകുകയോ തട്ടിക്കാണ്ടുപോകുകയോ അവളുടെ ഇഷ്ടത്തിനു വിപരീതമായി വിവാഹത്തിനോ ലെബംഗിക്കവേഴ്ചയ്ക്കോ പ്രേരിപ്പിക്കുകയോ ചെയ്യുകയാണെങ്കിൽ പത്തു വർഷംവരെ തടവാഴിക്കു ദിവിക്കാം.

(ପ୍ରସରଣ)



കേരളം മുൻപിലുന്നിൽ കമ്പനി അവസ്ഥയിൽ നാം ഒരു രോഗിയെ കാണാൻ പോകുന്നു എന്നു സകല്പിക്കുക. എന്താണു ക്രിസ്തീയചെതനയുമുള്ള ഒരു വ്യക്തി അവിടെ പറയേണ്ടത്? വായിൽത്തോന്നിയത് കോത്തയ്ക്കു പാട്ട് എന്ന മട്ടിൽ അവർക്കു വേദന തോന്നിക്കുന്ന വാക്കുകളാണോ?

“ஓ, இதுபோலென் ஒரு கேஸ் ஏனிகளியா ஹ்த் வேமாகாரொன்யு போகுவினில்.” விட்யா ஜூஸ் மலிசுவர்போல்யு இதற்கு பிஸ்தா வாக்கு நடத்தி ரோஸியைகள் பொறியு தகி மடண்டு ரங்க நமுக்கு காணா அ. ரோஸியு புயசுக்கலை வலிய வேறானித்தகவுடி கடன் போகுந அவசரத்தில் நா அவருடை டுபவ வர்லுப்பிக்குக்காயானோ வேண்டத்? அவருடை

ഉറ്റവർ അരെക്കിലും അപ്പോൾ മരണം സംഭവിച്ചതെങ്ങനെയെന്നും മറ്റൊരു കാര്യം അവർ വിശദിക്കിരിക്കും.

ନମ୍ବୁଦ୍ଧ ନାଟକିରେ କାର୍ଯ୍ୟ ନମ୍ବୁଦ୍ଧଙ୍କରିଯାଂ
ଆଗ୍ରହୀଚଙ୍ଗ ରେବେଲ୍‌ପ୍ଲଟ୍‌ଟୁଟ୍‌ତୁବାଳ ବନ୍ଦର
ଯାତ୍ରିକମାତ୍ର ଏରେଣ୍ଟାକେନ୍ୟୋ ବୁଣ୍ୟୁକ୍ତ
ଜ୍ଞାନାଦ୍ଵାରା ପରିଷରେଷେଷଂ ମାରିଗିଲୁ ରାଶ୍ରୀଯ
କାର୍ଯ୍ୟମେ, ପରିବର୍ତ୍ତନମାନମେ ପରିଯୁକ୍ତତ୍ବୁ
କଣ୍ଟିନ୍‌ବିଭାବୁ.

ମରିଛୁ ଏତାଙ୍ଗୁ ତିବସାଙ୍ଗର ବସ୍ତୁକର୍ତ୍ତା
ଏହିଲ୍ଲାପରୁ ଯିନ୍ଦିଲ୍ଲାଙ୍ଗାକୁଠାନ୍ତିରୁ ପିଣ୍ଡାଟୁଳିତ
ତିବସାଙ୍ଗଜିଲାଙ୍ଗ ଉତ୍ତରର ଶୁଣ୍ଟ ଆନ୍ତର ପରିଷ୍କାର
କରୁଥିଲୁକୁ. ଅରୁ ସମୟତାଙ୍ଗ ଆରକ୍ଷିତିଲୁପାଇଁ
ସମାଖ୍ୟାନିଷ୍ଟିକାର ଉଲୋଚନାରେ ଆପ୍ରାଣୀ
କଥ ନମୁକ ଆଵରୋଦାନ୍ତିରୁ ଆପ୍ରାଣମଧ୍ୟ
ଚଲାପରିଷକାନାକୁମେହକିରି ଆବତାର ବଲିଯ
କାର୍ଯ୍ୟମାଣ୍ଟ. ଉତ୍ସ ବୃତ୍ତତିକିନ୍ତୁରେଷମୁକ୍ତି
କୁଣ୍ଡ କାଲଗେତରକ ଆବୃତ୍ତ ଯିନ୍ଦିକଳୀତିକିନ୍ତୁ



ടി.പി. രാസ്തമംഗലം

ഞി തുലികയെടുത്ത ഗാനരചയി
താവ്. പാലൊഴിച്ച ചായ
(പാൽച്ചായ) എന്നും പഞ്ചസാര
യിട ചായ എന്നും നാം കേട്ടിട്ടു
ണ്ട്. ഇവിടെ ചായയിൽ പാലിട്ടു
ന്നു, പഞ്ചസാര ഒഴികൊണ്ടു. ഈ
തല തിരിഞ്ഞ ഏർപ്പോടിന് ഹാട
ശു തുകുകാരെ പേരി പീച്ച
ചേരേതാവികാരം എന്നാണോ
വോ?

ଉପ୍ଲିଟ ମାଣ୍ଡ କଣିକିଲେ? ନାହିଁ ଚାକିଛୁଳିତିରିକବୁଂ. ପ୍ରାୟଂ ଚେନ ମୁଖ୍ୟମାର ଲ୍ପାରେ ମୋରଙ୍ଗିଲୁଂ ଉପକାରଂ ଚାକିଛୁଳିତିରିକବୁମୋ? ଉପ୍ଲିଟ ମାଣ୍ଡ ଯାଏ ବିଶେଷିଷ୍ଟ ଆଇଂକ ପରିଭବିକାରତ ତାଙ୍କ ଫୁଲିଲେ ଅନ୍ତଭୂତମୁହୂରା କବୁନ୍ତର. ମାଣ୍ଡ ବନ୍ଦାର ପିଲାନ ଗାନ ତିରିଲେ କଣୀ ଶମାଯୁଂ ତେବେଯୁଂ ରଥମଲ୍ଲୋ. ପ୍ରତ୍ୟ କିଛୁ ପ୍ରାସାଦମାଧ୍ୟିକାଙ୍କ ପାଦକୁ ପେଟୁଣ ପାନ୍ତଶ୍ରୀତୁମୁକ୍ତାରେଣ୍ଟି

മുഖ്യമന്ത്രി സാമ്പത്തിക



മനസ്സിനു വലം നൽകുന്ന, സാന്ത്വനപ്പെട്ടു
തരുന്ന ചുരുക്കം ചില വാക്കുകളാണു പറയേ
ം

എരെ ബാല്യത്തിലാണ് എരെ അപ്പ് മരിക്കുന്നത്. അന്ന് ഒരു സിസ്റ്റർ വന്ന് എന്നെന്നയും അമ്മയെയും തന്നോടു ചേർത്തുനിർത്തി, സ്നേഹത്തോടെ എരെ തലയിൽ തലോടിയൽ തൊനിന്നും ഓർക്കുന്നു. ഒരായിരും വാക്കുകളിലൂടെ ഉദ്ദേശ്യാഷ്ടകാൻ പറ്റാനാവാത്തത്ര കാര്യങ്ങൾ പറയാതെ പറഞ്ഞു. ഈതാണ് യമാർമ്മ സാന്നിം. ‘ഓർമകളുടെ കുംബാരങ്ങളിൽ എവിടെയോ എരെ ഒരു തുടളി കള്ളം നിർത്തുടച്ചുമററിയ, എന്നോടു സ്നേഹം കാട്ടിയ ഒരാളെ തൊൻ എങ്ങനെന്ന മറക്കും?’ എന്നൊരു കവി ചോദിക്കുന്നുണ്ട്.

ଉଦ୍‌ବୁଦ୍ଧିକର୍ଷ ଏଣନେଣକୁମାତ୍ର ବିଟ୍ଟୁଥି
ରିଯୁନାର୍ଥୁ ହୃଦୟଭେଦକମାତ୍ର ଓ ରୁ ଅନ୍ୟ
ବେମାଣ୍ୟ. ନମୋଦାରାପ୍ଲାଟ ଲୁଗାଲେବର ଉଣ୍ଡୁ
ଉଠାଇଯୁଣ୍ଡ କଢ଼ିଣନ୍ତିବର୍ତ୍ତ, ନମୁକ୍ତ ତାଙ୍ଗୁଣ୍ଡ
ତଳଲୁମାତ୍ରିରୁନାଵର୍ତ୍ତ ଓ ନିମିଷଂ ପେରନ୍ତି
ତାତ୍ରୟାକୁବୋଶ ଅର୍ଥାତ୍ ନମେ ବଲ୍ଲାରେ
ତତ୍ତ୍ଵରତିକଳୀତ୍ୟୁ. ଏବୁ ମରଣୀ ସଂଭବିତ ବୀକ୍ରିତ
ଚପ୍ଲାବୋଶ ବୁଦ୍ଧିକାଳେ ନାଂ ଏଇବେଳେ
ସମାଜସିଦ୍ଧିକଣାଂ ଏଣ୍ୟ ପଲାରକୁଣ୍ଡ ଅରି
ନେତ୍ରକୁଟା. ନମୁକୁଣ୍ଡିଲେ ଶୋକଂ ପରିଣତ
ରିଯିକାଣି ନମୁକୁ ପଲାଫ୍ରୋଣ୍ଡା ଅନ୍ୟରେଖାଜ୍ୟ
ମାତ୍ର ବାକୁକର୍ଷ କିଟାରାପ୍ଲାଟ ଏଇ ମୋରମଣ୍ଡ ଚରମ
ପ୍ରସଂଗତିକୁ ସାଧାରଣକାରୀତ୍ ନମୁକୁ
ମୃତୀରେଣେ କାର୍ଯ୍ୟମିଲିଲେହୁ. ବେଗୁତେ ଏଣ୍ୟ ଅରକ୍ତ
ତତ୍ତ୍ଵଚେକାନ୍ତିରିନ୍ ନମୁଣ୍ଡ ବୁଝିବା ଅରିଯିକୁଣ୍ଡ.
ଅର୍ଥାତ୍ ମତି.

గృజారాతికశ్చకొట్టయితే ఏరు పతివ్యుతిను; అయితే కారి ఎత్తుచెరుగ్న శ్వాసవస్తు మణితమై అందించుటాయి కూరిగేరు వారికలాక.

କେଷଣଂ ଏତତିକୁକ୍ରିୟାଙ୍କ ଏଲ୍ଲାବରୁଙ୍କ ଉତ୍ତରୁ
ଚେରନ୍ତିରୁଣ୍ଗ ପ୍ରାରମ୍ଭିକୁକ୍ରିୟାଙ୍କ ତୁଳାଯାବୁ
କ୍ରିୟାମାକେ ଚେତ୍ୟାନ ଚିଲ ନଳ ରୀତିକର୍ତ୍ତ
ପାଇଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ହେବାନ୍ତିରୁଙ୍କ.

നിങ്ങൾക്ക് സപ്പോർട്ടിനായി തൊനുണ്ട്
എന്നൊരു സന്ദേശമാണ് അപ്പോഴാക്കേ നാം
നൽകേണ്ടത്. ചിലപ്പോൾ അല്ലപം ഏക്കറി
ന്തയായിരിക്കും ആ വീടിലുള്ളവർ ആഗ്രഹിക്കാക്ക.

ഇടത്തക്കു പോൺ ചെയ്യാം, വിശേഷങ്ങൾ ചോരിക്കാം. എന്തെങ്കിലും സഹായം വേണ്ടോ എന്നുറുത്താം.

സന്ദർശനത്തിനു പോകുമ്പോൾ മരിച്ചയാളുള്ള ഒരു കൂട്ടാണ് നല്ല ഓർമകൾ അയവിറ കുന്നതു നല്ലതാൻ. നല്ല കാര്യങ്ങൾ പറയാം. അതെന്ന കേൾക്കാൻ അവർക്കും സന്തോഷമായിരിക്കും. എന്നാൽ ഓർമകു ഉന്നും അധികമായെന്ന് വേണ്ട. നൃനങ്ങളായ ഒരു പരാമർശവും ആരക്കൂടിച്ചും തുതരം വേണ്ടി വരുമ്പോൾ മരിച്ചിരിക്കും.

‘രംഗ നല്ല സുഹൃത്തിന്റെ ഗദ്ദങ്ങളും ഹൃദയവികാരങ്ങളും അവർക്കു കേൾ കാനാകും. ‘ഈ ലോകത്തിലെ മോഹനവും ശ്രേഷ്ഠവുമായതൊക്കെയും കൈകൊണ്ടു സ്വർണ്ണക്കാനോ, കണ്ണുകൊണ്ടു കാണാനോ പാടില്ലാത്തതായിരിക്കും; അവരെ നാം ഹൃദയംകൊണ്ടാണ് സംവേദിച്ചിരിയും’ എന്നാണ് ഷൈലൻ കെല്ലറുടെ വാക്കുകൾ.

ലാസിനെ ഉയിർപ്പിച്ചവരുൾ സമമനസ്യവും സാഹോദര്യവും സ്വന്നപ്പവുമായിട്ടാവക്ക് ഓരോ സ്വന്നപ്പസന്ധനരുടെയും ഇത്തരം സന്ദർശനങ്ങൾ.

തോല്ലെൻ തോല്പിച്ച വികടചേര

യാ എന്നും അറിയാവുന്ന
തൈങ്ങൾക്ക് ഈ വരികളിലെ ഒരു
വാക്കു മാത്രം അനുസ്ഥിതിക്കു-‘ഇ
നുഗോപം’ എത്ര ആലോച്ച
ചീടികും ഇതിന്റെയർത്ഥമം ആർ
ക്കും പിടിക്കിട്ടിയില്ല ഉച്ചയ്ക്കുശേ
ഷമുള്ള കൊല്ലിൽ കവിയും സാഹ
സന്ന്മായ കൂളത്താൻ ക്ഷേപണന്
നായർസാറിനോട് തൈങ്ങൾ അഭി
വാക്കിന്റെയർത്ഥമം ചോദിച്ചു
മിന്നാമിന്നും എന്നാണ് അതു
ന്റെ അർത്ഥമെന്ന് അറിയിക്കുക
മാത്രമല്ല, വയലാറിന്റെ ഇന്ന
നാലു വർക്കളുടെ സ്വാരംസ്വായ
തൈങ്ങളിൽ വിസ്തമയമുണ്ടത്തു
വിധാ അദ്ദേഹം വിശദമാക്കിത്തു
നു. ഗാനത്തെക്കുറിച്ച് സാര
പറഞ്ഞ വാക്കു കഴി ഇന്നു
എൻ്റെ കാതുകളിൽ മുഴങ്ങുന്നു
കാലം മാറിയതോടെ എന്ന
വിടുവായത്തെവും ഗാനങ്ങളിൽ
ആകാമെന സ്ഥിതിവന്നു. ഇത്

നോക്കുക:
 “മൊരുത്തിപ്പുണ്ണ ഉള്ളി
 മായേ
 തവംതിലൊപ്പ് പാടി
 വായോ
 തേനുറുമെൻ്തു പ്രേമം നീയേ
 പാലിട പച്ചസാര ചായ
 നീയേ
 ഉപ്പിലിട മാങ്ങ നീയേ
 തെങ്ങിൽമേലെ തെങ്ങ
 നീയേ
 നിരത്തിൽമേലെ മത്തി
 നീയേ
 റോടിൽമേലെ കാറു നീയേ
 (ചിത്രം - മണിയറയിലെ അശൈ
 കൻ; രചന - ഷിഹാസ് അമ്മർ
 കോയ; സംഗിതം - ശ്രീഹര
 കെ. നായർ; ആലാ പന്നം -
 ദൃശ്യവർ സൽമാൻ, ജേക്കബ്

നായികയെ വർണ്ണിക്കാൻ
ശ്രമിക്കുകയാണ് നായകനുവേ

ഓർമ്മിക്കുമോ ഉണ്ട് പ്രകൃതിപാഠങ്ങൾ?

25

പ്രകൃതിക്കാരു പുനർവ്വായന



മാത്യു ഫ്രി. കുരാക്കോസ്

ବ୍ୟାଲାତିଷ୍ଠତକଳ୍ପରେ ଏହି
 କାଳମ ଏହିଲ୍ଲାଵରକମ୍ବୁମୁଣ୍ଡାକୁଥାରୁ
 ଅନ୍ତରେ ମୁଣ୍ଡା କୁଟ୍ଟିକଳ୍ପାଳେଣାନୀ
 କାହିଁ ରଖୁଥାଏ ମୁଣ୍ଡା ପଥଲ୍ଲିରେଣ୍ଟେ
 ପୃତ୍ତ୍ୟାଂ ପଥଲ୍ଲିରେ ଯାଇଲେ
 ଜଳଦୋଷମେ ପାନିରେ ବାନ୍ଧା
 ଏହିଲ୍ଲାଵରକମ୍ବୁମୁଣ୍ଡା ହିଟିକଣ୍ଠୁ
 ପିରନ ଛାରୋଣିଗେଣ୍ଯୁଂ ପେ
 ରୁକ୍ଷି ଆଟ୍ୟାଂ, ଯୋକ୍ତରୁକେ
 ଅନ୍ତରେତକର. ଉନ୍ନିରେ କଶିଯୁ
 ଗୋଶ ଅନ୍ତରୀତ୍ୟାଶିକଣ୍ଠୁ ତୁଟ
 ଆସୁଥିଲୁ. ବିଳଙ୍ଗାଂ ଆଟ୍ୟା... ଆତରରଂ
 ସମୟଅନ୍ତିରେ ମନୁଷ୍ୱ ବିଶ୍ଵାସ
 ମୁହଁତେ ଏହି ଯୋକ୍ତରୁଣାକୁକୁ
 ଏହିନାତ୍ରୁ ପଲିତ ଅଶ୍ଵାସମା
 ଗନ୍. ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରୀତ୍ୟାଶିକଣ୍ଠୁ ଏହି
 ଯୋକ୍ତରୁମାତ୍ର ଅନ୍ତର୍ଫ୍ଲମୁଣ୍ଡା
 ଯିରୁଣ୍ଣାନ୍ତିରେ ଅନ୍ତର୍ଫ୍ଲମନ୍ତିରେ ପର
 ନେତାତିର କାହିଁପରିପ୍ରାଣକଳିଲୁହୁତେ
 ଚିଲ ସାମ୍ବାନ୍ତିର ପରେ
 ପରିଦୟିତି ବିଷ ଯ ଆତ୍ମିତି.
 ଅର୍ଜେହାରୁ ପ୍ରକୃତିଗୀନେହିଯା
 ଗନ୍. ପାଲା ଗବଣିମେଣ୍ଟ୍ ହୋଇ
 ସପିରିଲିତିଗିନ୍ ମେଡିକଲ
 ସ୍କ୍ଵାପଣେତ୍ରୀ ନିର୍ଭର ଚବ୍ରତ
 ପ୍ରଗଲ୍ଭତାରେ ପାରିଯାଇଛାନ୍ତି
 ଶ୍ଵେତ, ପେର୍ ଯୋ. ତାମାର
 ନ୍ୟୁର୍ ଲୁହକେହାନ୍. ଅରବିଶ୍ୱମି
 ଛୋଟ ମରୁଣ୍ଡା କୁରିକାତର
 ଯୋକ୍ତର. ଅନ୍ତରେ ୬୨-୧୦ ପଥ
 ଲ୍ଲିଲ୍ପୁଣ୍ଡ ନନ୍ଦାରୀ ଶିଳ
 ମୁହଁତେଯାହାଗନ୍. ଜୀବିତଶେଳୀ
 ରୋଗଜୀବିକାଳରୁତ୍ତିରୁ ସଂକୁଶ ବି
 ଦ୍ୟାରତମୀକରଣକାରୀ
 ଅରବ ଶତାବ୍ଦୀରେ
 ରେଣ୍ଟାରେ କରିବାରେ
 ଅନ୍ତରେ ପାରିଯାଇଯାକୁଥା
 ଯାଇରୁଣ୍ଣାନ୍ତିରେ ଯୋକ୍ତର.

മക്കളെ വിശദമായി പരി
ശോധിച്ചതിനുശേഷം തന്റെ
പ്രീസ്ക്രിപ്പഷൻ ലറ്ററിൽ മഷി
പ്ലൈനകാണ്ടു മരുന്നു കുറി
ക്കും. എനിക്ക് ഉറച്ച ശവ്വുട
തേതാട പറയും; അടുത്ത
തവണ വരുമ്പോൾ നിർബന്ധ
മായും ഈ ചീട്ടു കൊണ്ടുവര
ണമെന്ന്. സുക്ഷിച്ചുവച്ചോണം.
പഴയ ചീട്ട് കൊണ്ടുവനില്ലെ
ങ്ങിൽ ഡോക്ടറുടെ മുൾ മാറ്റു,
ദേഹപും വരും. അതുകൊണ്ട്
മക്കളുടെ മരുന്നുകുറിപ്പുകൾ
ഭാര്യ സുക്ഷിച്ചുവയ്ക്കും.
പലതും മരക്കുന്ന സഖാവമ്പള്ള
ഞാൻ ചീട്ടിരിക്കുന്ന കാര്യം മരക്കാ
റില്ല. ചിലരുടെ ശാംസ്വാർ
ഇത്തരം ചില നനകൾ ജീവി
ത്തനിൽ കൊണ്ടുവരും എന്ന
തു പാംമാണ്.

ଓରୁଗାଲ୍ ମୋହିକାଙ୍କ ଅନୁଷ୍ଠାନ

മായി. കൊച്ചിനെയുമെടുത്ത്
യോക്കറുടെ അടുക്കലെപ്പറ്റി.
ചീടീടുട്ടത്, നിവർത്തി യോക്ക
റുടെ നേരെ നീറ്റിയപ്പോളാണ്
അബവം മനസ്സിലായത്. കുറി
ചുവച്ച മരുന്നുകൾക്കു താഴെ
ങ്ങിവുള്ള സ്ഥലത്തു മുഴുവൻ
പോന കൊണ്ടു കുത്തിവരച്ചിരി
ക്കുന്നു. കുത്തുങ്ങാളോപ്പിച്ച
പിക്കത്തിനാണ് വോക്കർ തല

வூக்குக்கை எடுத்து
கொள்ளுவா, ஒன்று காளைத்”
யென். ஏழுதாத மிசும் வன
பேஜுக்கி அமை ஶஹரையோடு
கீரியெடுக்கு. ஏல்லாம் சேர்
தடுவத்து ஸுபியும் நூலுமுப
யோசித்துக்கொட்டி மனோம
ரமாய செலை வூக்காகித்த
ரூ. ஏனிரெடாரு பெருபினி
யேறாத எடுத்து: அடித்த

കുറേക്കൂടി മിച്ചിവാർന്നു തെളി
ഞ്ഞുകിട്ടി.

ഇത്തരം ചില കരുതലുകളുടെയും പുനരുപയോഗത്തിന്റെയും മാർഗ്ഗങ്ങൾ നമ്മുടെ കൂടുതൽങ്ങൾക്ക് അനുമായി തിരിച്ചറിയുന്നവോ? ഇന്നു നമ്മുടെ കുട്ടികൾ എത്രുമാത്രം കടലാം സുകളാണ് ദുർവ്വയം ചെയ്യുന്നത്! ധാരാളം പേജു

നിധിയാണോ താനും നീയും?

അന്നാവശ്യമായി ദുരുപയോഗിക്കപ്പെട്ടുന്ന ഓരോ പേപ്പറിം നൽകുന്ന ആധാതം അനുഭവിക്കേണ്ടിവരുന്നത് വന്നമാണ്. അവിടെയുള്ള മുളക്കാടുകളാണ് -പേപ്പറിന്റെ അസംസ്കൃതവസ്തു. ആവശ്യമുള്ളിടത്തും ഇല്ലാത്തിടത്തും ധാരാളമായി ഉപയോഗിക്കുന്ന ഒരു വസ്തുവായി മാറിക്കഴിത്തു ടിഷ്യൂപേപ്പർ.

ശുദ്ധവാർത്തയുണ്ട്, ഡിജി
റ്റൽയുഗത്തിൽ. ഓഫൈസുക
ളേഖ്യാം പേപ്പർലെസായി മാറു
ന്നു. അതിലും പുതിയ ചില
പ്രശ്നങ്ങളും തുടക്കമാക്കുന്നു
കയാണ് എന്നറിയാം. എങ്കിലും,
രു പേപ്പർരെ വിവേകപൂർണ്ണ
മായ ഉപയോഗത്തിലും മാത്രം
പോലും ഭൂമിരയ സൃഷ്ടരവും
ഹരിതാഭ്യർഥക്കാർ സാധിക്കു
മെന്ന നല്ല ചിന്ത പ്രിയ കൂട്ടുകാർ
തിരിച്ചറിഞ്ഞുകിൽ... സെബം
സ്റ്റൂം ഡോക്ടറേറോലെ, കു
ലാസിനെ മാത്രമല്ല പ്രകൃതിഹി
ഭവങ്ങളെയെല്ലാം സുക്ഷിച്ചുപ
യോഗിക്കാനുള്ള മനസ്സുണ്ടാ
കുട.

விழுவு பொன்ஸைஸ் அணை
சி முனிலியங்க். வாக்குகளை
அனை தெஜியான);

എല്ലായ്പോഴും സുവിശേഷം പ്രസാംഗികമുകളാണ്. അതുംവയ്ക്കു ഒന്നും കാണാൻ മാത്രംവാക്കുകൾ ഉപയോഗിക്കാം.

പ്രവൃത്തികൾ ഗർജിച്ചുകൊണ്ടയിരിക്കുന്നു.



യു തിരഞ്ഞെടുത്തിരുന്നു നോക്കി. ശ്രദ്ധവുമുണ്ടാക്കി, ‘ശ്രദ്ധിക്കണം സാരേ’ എന്നു പറഞ്ഞിരുക്കു ചെയ്ത ഒരു പ്രവൃത്തിയുടെ വലുപ്പം പറയാനാണ് ഈത്രയു മൊരാമാവം പറഞ്ഞാവച്ചത്.

വർഷത്തെ പലവക ബുക്കാം സുക്ഷിച്ചുവച്ചോ. കുണ്ടുനാളിൽ അമ്മ പകർന്നേ കിയ പ്രകൃതിപാരംജന്മാട അർത്ഥം അന്നു യോക്കറുടെ മുന്നിൽ

കഴി ഉപയോഗിക്കാതെയും
കുറച്ചുപേജുകൾ പാശാക്കിക്കു
ഉണ്ടും പുതിയ ബുക്കുകളാ
വസ്യപ്പെടുന്ന രൂപ വലിച്ചുറി
നൽ സാധ്യക്കാരന്തിരിൽ / പത്രി



ପ୍ରେସ୍ ଓ ସଲ ଯାତ୍ର
ମେୟା, ମେୟାପିଟା ମେୟାପିଟା

വിദ്യാഭ്യാസത്തി

മന്ത്രാലയവും (മന്ത്രികാര്യാലയം) വകുപ്പും (വിഭാഗം) ഒന്നില്ല. ഒരു മന്ത്രാലയത്തിൽനിന്ന് കീഴിൽ ഒന്നിലധികം വകുപ്പുകൾ ഉണ്ടാകും. അങ്ങനെ യൈക്കിൽ വിദേശകാര്യമന്ത്രി എന്നെന്നുതിയാൽ മൊഴിയും പൊരുളും ശുഖമാകും. ഏകപദ്ധതി പ്രതിതിക്കായി വിദേശകാര്യമന്ത്രി എന്നു ചേർത്തെഴുതാം. അകലമിട്ടെഴുതിയാൽ അർത്ഥ കേൾശത്തിനു വഴിവയ്ക്കും. ഡോ. ടി.ആർ. ശങ്കരാണ്ണി വ്യക്തമാക്കുന്നു: “വിദേശകാര്യവകുപ്പുമന്ത്രി എന്നല്ലോ ശരിയായി പ്രയോഗിക്കേണ്ടത്? അതിലെക്കിൽത്തന്നെ വിദേശകാര്യമന്ത്രി എന്നെങ്കിലും ഉപയോഗിക്കണം. അല്ലോ... വിദേശകാര്യമന്ത്രി എന്നുതന്നെന്നാണ് പറയേണ്ടത്. വിദേശകാര്യവകുപ്പുമന്ത്രി എന്നു വേണ്ട; കാരണം, മന്ത്രാലയവും വകുപ്പും ഒന്നില്ല, ഒരു മന്ത്രാലയത്തിനു കീഴിൽ പല വകുപ്പുകളുണ്ടാകും.” ഇന്ത്യ - ചെന്ന വിദേശകാര്യമന്ത്രിതല ചർച്ച എന്നെന്നുതിയാൽ സമാസവും വിവക്ഷിതവും ശരിയാകും. ടിനംപ്രതി വാർത്താനിവേദനം ചെയ്യുന്ന മാധ്യമപ്രവർത്തകർ ഇക്കാര്യത്തിൽ ജാഗ്രത പൂലർത്തണം. ശുഖഗ്രാഹിപരിപോഷണം അവരുടെ ധർമ്മമല്ലിലും വായനവിഭാഗങ്ങൾ അലങ്കാലപ്പെട്ടാൽ കിട്ടാമെന്നോ.

* റഷ്യൻ, ടി.ആർ., ഭാഷാപര്യാഗത്തിലെ
തെറ്റു ശരിയും, ഇച്ച്&സി ബുക്ക്‌സ്, തൃശ്ശൂർ,
2012, പിം - 46.



**സി. ഡോ. ജോവാൻ
ചുക്കപ്പുര എം. എം. എസ്.**

കുമാരപ്പായ തനിൽ കൂട്ടികളിൽ
പലത്രത്തിലുള്ള സഭാവവ്യതിയാനങ്ങൾ
ഉണ്ടാവാറുണ്ട്. അതിലെബനാൻ വിഷദ
ഭാവം, പ്രധാനമായും ഇവരെ അലട്ടുന
വിഷയം സമ്പ്രായത്തിലുള്ളതുവരുമായി
ഇവർ തങ്ങളെ താരതമ്യം ചെയ്തുനേന്നാക്കു
ന്നു എന്നുള്ളതുണ്ടാണ്. അവർ കൂടുതൽ പരി
ച്ഛി, പ്രധിഷ്ഠാനൽ കോജ്ഞുകളിലും മറ്റും

എന്നാൻ പലരും പരാതിക്കെടുക്കൾ അഴിക്കാൻ തുടങ്ങുന്നത്. ചില മാതാപിതാക്കൾ അമിതമായി കൃടികളുടെ കാര്യങ്ങളിൽ ഇടപെട്ട തീരുമാനങ്ങളെടുക്കുകയും ചെയ്യാറുണ്ട്. ഈത് കൃടികളെ സാമ്രാജ്യവോധി ലിംഗത്വരാക്കി മാറ്റുന്നു. കൃടുംബത്തിൽ വ്യക്തിസ്വാതന്ത്ര്യവും, തീരുമാനങ്ങളെടുക്കാനും പ്രശ്നങ്ങൾ പരിഹരിച്ചെടുക്കാനും തന്നേത്തായ കാഴ്ചപ്പൂർണ്ണവും അവതരിപ്പിക്കാനുള്ള അവസ്ഥാനാശങ്ങളും, ലഭ്യമല്ലാത്ത വരുമ്പോൾ സഹപാർക്കിക്കേണ്ടാടും സഹവരത്തിക്കളോടും ആഴത്തിലുള്ള ബന്ധങ്ങൾ ഉടലെടവക്കാറുണ്ട്; പത്രത്തിലും പത്രം, പ്ലാസ് വൺ/ട്യൂ കാലാധിക്കങ്ങളിൽ ഇതു തന്നെത്തമായി കൈകൊരും ചെയ്യുന്നതിൽ രക്ഷിതാക്കൾ ഏററെപ്പേരും പരാജയപ്പെട്ടു നിന്നാണ്

ରକ୍ଷାକର୍ତ୍ତୁତାରେତକୁଣ୍ଡଳ ରକ୍ଷିତା
କଲେ ପଠି ପ୍ରି କେ ଲୋତିରି କୁଣ୍ଡଳ
ସାମାନ୍ୟ ଅଗିବୁକର ପଲାରକୁମୁଣ୍ଡାବାହା
ପକେଷ, କୁଟିକର୍ତ୍ତୁର ପ୍ରାୟତନିକୁ ତଳ
ସିଂହ ହୀବୁ ପରିଚରଣାବୁ
ନନ୍ଦକ ମେମନ୍ୟୁ ଏହୁରୁମୁକ୍ତଲିଲୁଚ ଏହୁରୁବାଣେଶ୍ଵର
ତଳ୍ଳ କୁଟିକର୍ତ୍ତୁର ଲଭିକେଣେ ପ୍ରତିକ
ରାଣେତ୍ରୁଣ୍ୟୁ ପଲରୁ
‘ତୋର ପିଲୁଗନତଙ୍କ ଅନୁରାଗପୂଜାର ମରି,

കുടിക്കലെ ചേർത്തുനിർത്തു കുടിക്കളും ചേർന്നുനിൽക്കും

അഡമ്മിഷൻ ലഭിച്ചു, വിദ്യാർത്ഥിവിസ റിലൂം മറ്റൊരു വിദ്യേശങ്ങളിൽ വിവിധ കോഴ്സുകളിൽ പഠനാർഹത നേടി, സാമ്പത്തികമായ ഏറ്റക്കുറച്ചില്ലെങ്താൽ തങ്ങൾക്ക് ഇതരരം അവസരങ്ങൾ അനുമായിപ്പോയി തുടങ്ങിയുള്ള ചിന്തകളാകും ഇക്കുടരെ വല്ലാതെ ഉല്പാദിപ്പിക്കുന്നത്. ഈ തരം ചിന്തകൾ കൂടുന്നുകൂടും ബോർഡ് രൂതരം നിസ്സംഗത ഇവരിൽ ടുപ്പേപ്പുകുവന്നേ

എരെ പഠിപ്പിക്കാനും തിരുത്താനും വരേണ്ട്, എന്ന മനോഭാവം മക്കളോടു കാണിക്കാതിരിക്കുന്നതാണു ബുദ്ധി. പല കാര്യങ്ങളിലും നാം എൻ പുരോഗമിച്ചുവെ കിലും കുട്ടികളുടെ വളർത്തൽിൽ വേണ്ടതു രീതിയിൽ ശാഖിച്ചുനൈഞ്ഞാൻ പലർക്കും കഴിയുന്നില്ല. വൈകാരികപക്ഷതയിലേക്കു വളരാനുള്ള മാർഗ്ഗനിർദ്ദേശങ്ങൾ മാനൃ മാതി പറഞ്ഞു ഭേദാധ്യപ്രേക്ഷിക്കുന്നതിൽക്കൊടു



କେବୁ ପ୍ରୋତ୍ସାହିତୀଙ୍କୁ ପାଇଲୁ ଅନ୍ତରରେ ପ୍ରସରଣଙ୍କୁରେ ତାଙ୍କେ ସହାୟିକାଙ୍କ ଏତିରେଲିଗତିରେମୁଢ଼ ରାଶିକେ କଥିଯୁ ବେଳେ ଆପର ବିଶ୍ୱାସିକୁଣ୍ଠାୟୁ ଅନ୍ତରରେ ଯାରଙ୍ଭିକୁଣ୍ଠ ବସନ୍ତଙ୍କୁ ଅନ୍ତରରେ ଆଶାସକରମାୟି ଉଠିଛୁଟିରକୁଣ୍ଠ ଆଗୁଡ଼ ବୈଷ୍ଣୋଦିକାଂ. ଏକାତ୍ମ, ଉହ ପ୍ରାୟତିତିରେ ଏକାଜୀବିତାକୁଣ୍ଠ ଅନ୍ତରରେ ସାହା ଚର୍ଯୁ ଏବୁ ଜୀବିତପକ୍ଷାଭୀର ତିରତେଜି ଦୃକ୍କାନ୍ତିରେ ପରିଶିଳନକରୁଣ୍ଠିଯାଇଲୁ. ଉତ୍କାଶରେ କାନ୍ଦୁରେତରଙ୍କୁଣ୍ଠ ଅନ୍ତରର ଅନ୍ତରରେ କଥିଲୁଛି ଉଠିଅଣିରେତୁବୁଣ୍ଠ ପଲ ଫେର ବସନ୍ତଙ୍କୁଣ୍ଠରେ ପରାଜୟଙ୍କୁଣ୍ଠାୟୁ ପରାତିକ ଝୁରେ ପରିବରକତ୍ତାୟୁ ତୀରୁଗନ୍ତ. କୁଟୁଂବପ୍ରସରଣଙ୍କୁ ଉହ ସାବାଵିକରିଷ୍ଟା ଅତେ କୁଟୁଂବରେ ପଞ୍ଚଭାକୁକୁଣ୍ଠାୟୁ ଚେତ୍ତିଲା.

ପଲ ରକ୍ଷିତାକଶିଳ୍ପୀଙ୍କୁ କୁଟ୍ଟିକାଳେ ଵରୁ ତିଯିଲୁଙ୍କ ନିଯନ୍ତ୍ରଣାତିକାଳୁଙ୍କ ନିରତୀ ସଂଗେହିପ୍ରିଚ୍ଛୁ ଫ୍ରୋଣସାଧିପ୍ରିଚ୍ଛୁ ବଜୁରତୀ ଏକାଣ୍ଡ୍‌ଫୋକୁ କୁ ପାଇଁ କଣ୍ଠୀ ଯୁ ନୀଲ୍. ‘ଆମୀ ଅଭିଭାବିତାରୁ ଅଭିଭାବିତାରୁ’



കുന്നിൻത ശിരസ്സ്
ഒരിക്കലും കുന്നിയ
ത്ത ശിരസ്സാണ് ഒ
ള്ളിബേഡ് സഹാരവും
നു തെളിയിച്ച അ
പ്രധികരിച്ച വനിത ഒ[ം]
ഗാരി മാതായും
ആരം ക മ യാണ്
‘തലകുന്നിക്കാതെ.’

ആമ്പികൻ ഭൂവണിയത്തിൽ കെന്നി
യുടെ പർവ്വതപ്പൂർത്തിയായി പ്രകൃതിയേ
ടിണങ്ങി വളർന്ന ഒരു ഗ്രാത്രവർ
പെൺകുട്ടി കൊടുമുടിയോളം വളർന്ന
നമ്മുടെ പെൺകുട്ടികൾക്കും ഒരു
മാതൃകയാണ്. തങ്ങളുടെ ഭാഷയുടെയാ
സംസ്കാരത്തിന്റെയും കടയ്ക്കാൻ
കോടാലി വച്ചുകൊണ്ട്
തങ്ങളുടെ ഹതിതസമൂ
ഖിയെയും ഗ്രാത്രനമക
ജീയും ചുണ്ണം ചെയ്യാ
ൻ വന്ന അധിശശക്തി
കർക്കെത്തിരെ ഒരു മനു
ഷ്യക്കോട് പണിത്, സ്വ
ന്തം വീടുവളപ്പിൽ മരം
നടുപിടിപ്പിച്ച് മരങ്ങ
ജീയും മനുഷ്യരെയും”

ଶ୍ରୀମ ବୈଷ୍ଣୋ ଏହି ମହାପ୍ରସନ୍ନାନନ୍ଦ
କେବୁ, ଏହିକୃତ୍ୟାର୍ଥଶ୍ଵରତିରେ, ଯଂଶା
ମାତାଯୁଦ ଜୀବିତକମଳାଣ୍ଠିତ.

வங்காளி மாதாய் ஏற்ற வங்காளி முடிவு
 1940 ஏப்ரில் ஒன்றாக கெளியதிலே இருப்பதை ஏற்ற கொழுப்பாமல்திலானு ஜான் சூர். ரண்டு வர்ஷங்கள் கடினத்தோடு அதை ஒழுக மாதாபிதாக்கலர் ஜோலி தேடி நினைவு வாலி ஏற்ற பிரேசர்த்துத்து எது மாபேக்கு தாமஸங் மாடி. அவிடெ விடுதலை போன்று ஒத்து நினைவு கூருவாதிகால் வங்காளிக்கு ஏடுவதையூடு ஒத்து போன்று அவர்கள் இருப்பதையிலேக்கு மக்களிப்பானு. அவிடெ ஒத்து பெறுமரி ஸ்கூலிலாளர் வங்காளியுடைய விழுாழூ ஸா ஆதாலிசுர். பிளார்க் கெலாஷ் ஸிஸிலிய ஸ்கூலிலும் லொரேஜேர் கெலாஸ் கூலிலுமாயி பிராமிகவி சூாழூஸா பூர்த்தியாகவி. பார்த்தித் தாதிவெஸமர் தமதாயிடுக்கு வங்காளி. அது ஒக்டா டெக்டூ டெக்டூ



ആപ്രൈക്കറ്റിലെ ഏറ്റവും സമർത്ഥരായ 300 കുട്ടികൾക്ക് അമേരിക്കയിൽ പരിക്കാൻ അവസരം ലഭ്യമാണ്. അവൻലോറഡ് വംഗാളി മാത്രം ആയിരുന്നു. അവിടെ സെസ്റ്റ് സ്കേളിൽ ഒരു കോളജിൽനിന്നും ജീവശാസ്ത്രത്തിൽ ബിരുദവും പിരിഞ്ഞബർത്ത് യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിൽനിന്നും ബിരുദവാന്തരരണിരുദ്ധവും നേടി.

അവിടെ പരിക്കുന്നേം ഫാൻസ് നമ്മരതെ
വായുമലിനികൾന്തിൽനിന്നു മുകളിൽ
മാക്കാനുള്ള ഏതാനും പരിസ്ഥിതിപ്രവർത്തനകൾ ചെയ്യുന്നതു കണ്ടിരിക്കുന്നു. അവളുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ വംഗാരി അവരുടെ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ ആകുകയുംയായി. പാനം പുർത്തെയാക്കി കെന്തിയയിരെല്ല നെയ്യരോമിയിൽ തിരിച്ചെത്തി അവിടെ വെറ്റിനൻ യുണിവേഴ്സിറ്റിയിൽ ശവേഷണം ആരംഭിക്കിയില്ലെന്ന് സ്ക്രീനി എന്ന നിലയിലും കാത്തവർഗ്ഗക്കാരി എന്ന നിലയിലും വലിയിരിപ്പുന്ന അവർക്കു നേരിട്ടെണ്ണിപ്പന്ന്

സത്യനാരകമില്ലാതെ വംഗാരി ജർമ്മൻ
യിലേക്കു പോയി. അവിടെന്നിന്നു യോഗം

രേറ്റ് നേടി തിരികെ നെയ്യോബി
 യുണിവേഴ്സിറ്റിൽ അസിസ്റ്റന്റ് ലക്ഷ്മി
 ചരിത്രയി നിയമിതയായ വംഗാരി
 യോക്കരേറ്റ് നേടിയ ആദ്യ കിഴക്കൻ
 ആഫ്രിക്കൻ വനിതയായിരുന്നു. പിന്നീട്
 യുണിവേഴ്സിറ്റിലെ പല ഉന്നത
 പദവികളും അവർ അലങ്കരിച്ചു. പിന്നീട്
 തിലുപ്പ ഉദ്ഘാടനത്തിലും ഉത്തരങ്ങൾ
 താങ്കുന്നതോടൊപ്പം വംഗാരി പല
 സംഘര്ഷങ്ങളിൽ പ്രവർത്തിച്ചു.
 ഏറ്റവും പ്രശ്നം

வர்கா-லிங் விவேசனங்களைத் தீர்மானிப்பதற்கு விரிவாக அவர்கள் நிறைவேண்டும் என்று சொல்லுகின்றன. அதை விரிவாக அவர்கள் நிறைவேண்டும் என்று சொல்லுகின்றன.

പരിസ്ഥിതിക്കായി പട നയിച്ച പർവ്വതപുത്രി

‘എൻ‌വിറോ കെയർ’ എന്ന ഒരു സ്ഥാപനം അവർ ആരംഭിച്ചു. വൃക്ഷത്തെതകൾ നട്ടുപിടിപ്പിക്കുക എന്നതായിരുന്നു അവരുടെ ഭാഗമും. സാമ്യത്തിക പരാധൈനതമുലം ആ പദ്ധതി വലിയ വിജയം കണ്ടില്ലെങ്കിലും അവർ യു.എൻ. കോൺ പെറൻസ് സിലേക്കുകൾ സ്ഥാപിക്കുന്നതിനാൽ അവരുടെ പുനരുപയോഗ മേഖലയിൽ ഏറ്റവും പ്രായപരമായ പദ്ധതിയാണെന്ന് അഭിരൂപിച്ചു.

പ്രശ്നം തിരികെ ദൈനന്ദിനാവിയിലെത്തിയ
വംഗാരി നാഷണൽ കൗൺസിൽ ഓഫ്
വുമൻ ഓഫ് കെന്റിയ
(NCW)യുമായി ബന്ധ
പ്ലാറ്റ് വൃക്ഷ തെത്തു കഴി
നട്ടുപിടിപ്പിക്കുന്ന പരിപാടി
പുനരാരംഭിച്ചു. അതാണ്
ലോക ശ്രദ്ധയാകർഷിച്ച
'ഗ്രീൻ ബെൽറ്റ് മുൻമന്ത്രം'
ആയി മാറിയത്. വിവാഹ
ഹേമോ ചന്ദ അവരുടെ
സാമ്പത്തിക സ്ഥിതിയെ
ദോഷമായി ബാധിച്ചുകൊണ്ട്
ലും അവർ തന്റെ ഭാത്യ
ങ്ങൾ തുടർന്നുപോന്നു.

ଶ୍ରୀ କୃତ୍ତବ୍ୟାମିନ୍ଦ୍ର ପାଇସିଟିଟି
ଆବରୁଦ୍ଧ ପାଇସିଟିଟି
ସଂରକ୍ଷଣ ପ୍ରବଳ ତଥା
ଅଭିଭୂତ ଲୋକଶ୍ରଦ୍ଧା
ଶ୍ରୀଚୁଠୁଣଙ୍କୀ. ଶ୍ରୀନୀ ବୈବତ୍ରେ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ
ଆପ୍ରେଷିକାଯିଲେଇଅବୁ ପଢ଼ିଲୁଗୁପତ
ଲିଚ୍ଛିଵ. ଉପ୍ରାତରେ ବଂଶାର ରାଜ୍ୟିକା
କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତାଲ୍ଲିଲୁହୁ ହୁବପଦାଳ ତୁଟଙ୍କି.
ଆଜିପାଇସାତକ୍ରୟାତିରେଲୁହୁ ତୁହା
ଗବରେମଣ୍ଟିରେଣ୍ଟ କଟକ୍କାକ୍ୟାର୍ଟିକେନତି
ରେ ବଂଶାର ଶବ୍ଦମୁଖ୍ୟାନତି. ଏକୁବିତ୍
ଆବର ପାଇସିଟିଟି-ଭ୍ୟୁଵିଭ୍ୟ ସହମତି
ଧ୍ୟାନି ତ୍ରୈରବେତକାର୍ତ୍ତିତ୍ତି.

ତରେ ପଦବିକର୍ତ୍ତ୍ଵାଧୀନ ପ୍ରକଟ୍ ତିସଂରକ୍ଷଣତିକାରୀ ଅବର ଉପ ଯୋ ଗର୍ବପ୍ରଦତ୍ତ ଅମ୍ବାମିକ ଯୁଦ୍ଧ ରାଶ୍ମୀୟ - ପରିସମିତିମେ ବେଳକାଳୀର ବଲିଯ ହିସ୍ତିବ ସ୍ଵାଷ୍ଟିକାର ବଂଶାଳି ମାତାଯିକା କଣ୍ଠରୁ ତରେ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ ଅବର ଲୋକଶରମ ପିତ୍ତ୍ଵପଦୀ ଏବଂ 2004 ରେ ଜୀବନରେ ସମାନ ଅବର ତେବେଇ ଥିଲା ଅନେ କଂ ରାଶ୍ମୀଅଭ୍ୟାଙ୍କ ଯୁଗମିଵେଣ୍ଟିରୀକର୍ତ୍ତ୍ବାନ୍ତିରେ ଅବର ଆଉଠିଚ୍ଛୁ ହିନ୍ଦୁଆ ଗବେଶନ୍ମୀ ରେ 2006 ଲେ ହିନ୍ଦୀରାଶାନ୍ତି ସମାଯା ଅପ୍ରତିକାର୍ଯ୍ୟ ଅବରକୁ ଲାଭିବୁ ।



സിനിമ

ഉം അടിലാഡ്

സുരേഷ് ഗോപിയും രണ്ടിൾ പണിക്കരും പ്രധാന വേഷത്തിൽ എത്തുന, നിതിൻ രണ്ടിൾ പണിക്കർ സംബിധാനം ചെയ്ത ഏറ്റവും പുതിയ ചിത്രമാണ് കാവൽ. സുരേഷ് ഗോപി രണ്ടാം വരവു നടത്തുന ആക്ഷൻ മുവി എന നിലയിൽ പ്രേക്ഷകർ ഏറ്റെ കാത്തിരുന്ന സിനിമകുടിയാണിൽ. കേരളത്തിലെ 220 തിയേറ്ററുകളിൽ കാവൽ റിലൈസ് ചെയ്തിരുന്നു. 14 ജില്ലകളിലും ധാരംസ് ഷോ സംഘടിപ്പിച്ചിരുന്നു. നിതിൻ രണ്ടിൾ പണിക്കർ കസബ്യക്കു



കൊവാല

ശേഷം സംബിധാനം ചെയ്ത സിനിമയാണ് കാവൽ. ശുഭവിൽ എൻ്റർടെയർസ് സിൻഗ് ബാനറിൽ ജോബി ജോർജ്ജാണ് ചിത്രം നിർമ്മിച്ചിരുന്നത്. രണ്ടിൾ പണിക്കരും പ്രിത്തത്തിൽ ശ്രദ്ധയായ വേഷം കൈകാര്യം ചെയ്തിരുന്നു. സുരേഷ് കൃഷ്ണൻ, സാരോഹ് കീഴാറുടെ, ശകർ രാമകൃഷ്ണൻ, ശൈജിത്ത് റവി, രാജേഷ് ശർമ്മ, കിച്ചു് റബ്ബൻ, കണ്ണൻ റാജൻ പി. ദേവ് തുടങ്ങിയവർ ചിത്രത്തിൽ അണിനിരക്കുന്നു. ചരായാഗ്രഹണം നിവിൽ എന്ന്. പ്രവീണൻ നിർവ്വഹിക്കുന്നു. കല ദിലീപ് നാമും, മേകപ്പ് പ്രദീപ് രംഗനുമാണ്.

സുരേഷ് ഗോപി ആരാധകർ ഏറ്റെ പ്രതീക്ഷയോടെ കാത്തിരുന്ന ചിത്രമാണ് കാവൽ. രണ്ടിൾ പണിക്കർ - സുരേഷ് ഗോപി കുടുക്കുക്ക് ചരിത്രം ആവർത്തിക്കുമെന്നാണു സിനിമ കണ്ടിരിക്കുന്നത്. അദ്ദേഹം പ്രേക്ഷകർ പുതിയ ചിത്രത്തിൽ പഠിച്ചിരിക്കുന്നതു പൊലുള്ള ആക്ഷൻ മുവിയലും കാവൽ. ടെൻഡറിൽനിന്നു മനസ്സിലാക്കുന്നതിൽ അപ്പുറ മൊന്തും സിനിമ കാണുമ്പോഴും ലഭിക്കുന്നല്ല. ശക്തമായ ഒരു തിരക്കമെയില്ല എന്നതുനേന്ന യാണ് സിനിമയുടെ പ്രധാന പോരായ്. എന്നിരുന്നാലും, പ്രേക്ഷകരു ആവേശം കൊ മുളിക്കുന്ന തീപ്പൊരി ഡയലോഗുകളും അഭിന യത്തിന്റെ സ്വത്സിലുമായ സുരേഷ് ഗോപി സ്വർഡലും ഇള സിനിമയിലും കാണാൻ കഴിയും. രംഗങ്ങളാടു ചേരുന്ന പാശ്ചാത്യലസം ഗീതവും. അനാവശ്യമായ കുത്തിനിറയ്ക്കലുകു ഭില്ലാത്ത, ആക്ഷൻരംഗങ്ങളുള്ള ഒരു സിനിമ യെന നിലയിൽ കാവൽ കൈയറ്റി അർഹി കുന്നു. വലിയ പ്രതീക്ഷകൾ ഇല്ലാതെ കാണുകയാണെങ്കിൽ കൊടുത്ത പെപണ മുതലാക്കാൻ പറ്റുന്ന ശരാശരിക്കു മുകളിലുള്ള ഒരു സിനിമയാണ് കാവൽ.

സുരേഷ് ഗോപി എന നടനെ ആളുകൾ എത്രമാത്രം ഇഷ്ടപ്പെടുന്നുവെന്നതിന് അദ്ദേഹ തിരിക്കേ ഇൻഡ്രാജിയിൽ കൈയറ്റിച്ചും ആർപ്പുവിളി

ചും സന്തോഷം പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന ആരാധകർ തെളിവാണ്. കസബ്യുടെ പോരായ്മകൾ പുതിയ ചിത്രത്തിൽ പരിഹരിക്കപ്പെട്ടുവേബാധും ദുർബലമായ, കണ്ണും കേടും മട്ടതു ഒരു തിരക്കുമുണ്ടായാണ്. കാവൽ കൈയറേഖയിൽ നടക്കുന്ന ഒരു കമ്മയാണ്. ഒരു കാലത്ത് ഒരു പ്രേദശം അടക്കിവാനിരുന്ന, പിന്നീടു ഭാരിഭ്രതിലും പാലിക്കണംഞ്ചിലും, ഭേദണികൾക്കു മുമ്പിലും ജീവിതം വീർപ്പുമുട്ടുന്ന ആർജ്ജി(രണ്ടിൾ പണിക്കർ)യിൽ നിന്നുണ്ട് കമ്മ ആരംഭിക്കുന്നത്. ഓരോ ദിവസ വും തന്റെ കുടുംബത്തെ രക്ഷിക്കാൻ കഴിയാതെ വിഷമിക്കുന്ന ആർജ്ജിക്കും കുടുംബത്തിനും കാവലായി ഹൈറേഖിലേക്കു പോകുകയാണ് തന്യാർ (സുരേഷ് ഗോപി). നല്കാംബത്ത് പൊലീസിനു വദ്ധലായിന്ന് പാവപ്പെട്ട കുടക്കായി ആർജ്ജി നടത്തിയ പോരാട്ടത്തിൽ കരുതായി കുടക്കിനുവൻ. വളരെ പത്രക്കു മോഷൻ രംഗങ്ങൾക്കു പ്രാധാന്യം കൊടുത്തു

ഈ സുരേഷ് ഗോപിയും പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന ആരാധകർ തെളിവാണ്. കസബ്യുടെ പോരായ്മകൾ പുതിയ ചിത്രത്തിൽ പരിഹരിക്കപ്പെട്ടുവേബാധും ദുർബലമായ, കണ്ണും കേടും മട്ടതു ഒരു തിരക്കുമുണ്ടായാണ്. കാവൽ കൈയറേഖയിൽ നടക്കുന്ന ഒരു കമ്മയാണ്. ഒരു കാലത്ത് ഒരു പ്രേദശം അടക്കിവാനിരുന്ന, പിന്നീടു ഭാരിഭ്രതിലും പാലിക്കണംഞ്ചിലും, ഭേദണികൾക്കു മുമ്പിലും ജീവിതം വീർപ്പുമുട്ടുന്ന ആർജ്ജി(രണ്ടിൾ പണിക്കർ)യിൽ നിന്നുണ്ട് കമ്മ ആരംഭിക്കുന്നത്. ഓരോ ദിവസ വും തന്റെ കുടുംബത്തെ രക്ഷിക്കാൻ കഴിയാതെ വിഷമിക്കുന്ന ആർജ്ജിക്കും കുടുംബത്തിനും കാവലായി ഹൈരേഖിലേക്കു പോകുകയാണ് തന്യാർ (സുരേഷ് ഗോപി). നല്കാംബത്ത് പൊലീസിനു വദ്ധലായിന്ന് പാവപ്പെട്ട കുടക്കായി ആർജ്ജി നടത്തിയ പോരാട്ടത്തിൽ കരുതായി കുടക്കിനുവൻ. വളരെ പത്രക്കു മോഷൻ രംഗങ്ങൾക്കു പ്രാധാന്യം കൊടുത്തു

വൈകിഞ്ചിത്വവോട്

കവിത

പ്രഫ. എ.ടി. എബ്രഹാം വാളനാട്



വരികംബര വീമി വിട്ടു നൽ-
പ്പരമാനന്ദമിങ്ങു പൈകിഞ്ചി,
സുരഭിസ്ഥിര രാജി കണ്ടിടാം,
സ്വഹരണോമൽ ഫലമാസബിച്ചിടാം.

അറിവേറിന നികത്തനിനുമൊ-
ടറിയാൻ മർത്തുനു സാധ്യമായിടാം.
നരബുദ്ധിയിലും കാണുകിൽ
തിരിയാ ജീവിതസത്യമേരെയും.

തലയാട്ടുവരെത്തു? മൽ കഷണം
ചരലമെന്നോർത്തു തിരസ്കരിക്കയോ?
ചില ദുഷ്ടക്കിരാതരോടു നീ
തുലനം ചെയ്ക്കയോ സർവ പേരെയും?

അമവാ പ്രിയരപ്പിരിഞ്ചിടാൻ
വ്യമ തോന്തിടുകമുലമോ സഖേ?
സതതം പിരിയാതെഴുന്നതാം
സ്ഥിതിയെ? ആറുവരെങ്ങു പാരിതിൽ?
തൃണവും ചക്കിരിതുരുസുമായ്-
പുണി തീർത്തതീടിന നിരസ്തു പഞ്ചരം
മണിമാളികകൾ നമിക്കുമാ-
റനവദ്യം, തവവേലയൽത്തുതം

ചെറുതാമരാരു ചെമ്പുതുടിൽനി-
നോരുവൻ മെല്ല ധനാസ്യനായിടാം.
പരമാ മൺമേടയാർന്നവൻ
തെരുവാധാരവുമായി വനിടാം.

സംരമാധുരി ചേർന്ന നിന്മമനോ-
ഹര നെനസർഗിക ശിതകോർമികൾ
അതിക്കത്തെത്തുകിലേതൊരാർത്തനും
തരിതം ചെറുകുളിക്കുമുർത്തടം.

ഹരിതോജി ചേർന്ന നിന്മമനോ-
ഹര ചേരുവുമൊടു ചേരവേ
രു പച്ചില സസ്യശാഖമേൽ
വിരിയുന്ന സുമമമനു തോന്തിടം.

ശതജാതി നിരങ്ങൾ മാനവർ
വിതരിടുന്നധരത്തി, ലൈകിലും
സതവേ തവ ചുണ്ണിനുള്ളതാ-
മിതരാദ്യശ്രൂ മഹാസ്താനകുമോ?

ചിരതാരുണി ചേർന്ന നിന്മമനോ-
ഹരമാം ചെരുവും പുതിയിരകയോ,
ജരയും നരയും നിരഞ്ഞാരി
നരനേയോർത്തമവാ ഹസികയോ?

അതികോമളമംഗപുഷ്ടിയും
ശ്രൂതിയാർജിച്ചുരു വാഗിലാസവും
ബത! പഞ്ജാരമേറ്റിടുന്നു തേ,
മുതുകാനിഭ്രമിയല്ലയോ നരൻ?

രുവരെ സുവത്തിനായ് മ-
റാരുവൻ ബന്ധനമേഖലകയാം
നിരുപദ്രവിയായിരിക്കിലും
നരനീചത്ര വിയേയനേവനും.

സ്ഥിരമങ്ങാരു കോണുചേർന്നു പ-
ണ്ണജരമാനിനുകമസ്സപത്രന്നനായ്
മരവുംവോഡുമാമുവബത്തുഫും
ചാരിതാരത്തു മനുജനു പാമമാം.

ശമദായകനായ നീ കഷണാൽ
ദ്രുമശാവോദയുവമായ് പരക്കവേ
മമ ഹൃതിലുംബിപ്പു വേഗമി-
കഷമയെറ്റിഷ്ടർ വിടുനോരാർമ്മകൾ.

